AWE Mainta
e corant di Toko

No tin Solucion

Diasabra 15 di Maart 2008

www.awemainta.com | noticia@awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | *Prijs: Afl.1,50*





HENDRICK CROES TA UN COBARDE

Dos Choller gara den jeep di Joyriding







Hendrick Croes a sali via porta patras di Corte

Esaki a wordo cataloga como un acto di cobardia



AYERA mainta gobierno a bolbe hiba sindicatonan Corte, y manera a pasa diaranson caba, un masa di empleadonan a bai hunto cu nan lidernan sindical edificio di Corte. Ta parse cu abogado di gobierno y alavez ruman di Minister di Husticia, Hendrick Croes a spanta, no kier a topa cu e empleadonan publico cu ta buscando nan derecho y a drenta edificio di Corte parti patras.

Na momento cu a tratamento di e caso a wordo geschors indefinidamente, tur hende presente tabata en espera di Hendrick Croes, specialmente prensa, pa asina tende for di dje kico a pasa y kico lo ta e siguiente pasonan di gobierno, nos colega di awe24.com a logra capte ta bandona edificio atrobe via porta patras.

Reaccionnan di empleadonan publico tabata cu e abogado aki, mescos cu gobierno no tin cara pa enfrenta pueblo y ta pesey ta via porta patras nan mester sali.

Fraccion di RED a pidi reunion urgente di Parlamento pa atende e situacion explosivo na Aruba



FRACCION di RED a haci un yamado na Presidente di Parlamento pa yama un reunion urgente si ta posibel diaberna mes 14 di maart 2008 pa atende e situacion explosivo cu Aruba ta a consecuencia di e impasse entre gobierno y sindicatonan pa asunto di indexering.

Rudy Lampe ta bisa cu ta keda na huicio di Presidente di Parlamento pa determina e forma y ora di reunion, inclusive ta na su lugar pa por lo menos Presidente di Parlamento yama e lidernan di fraccion hunto den un seniorenconvent. Parlamento tin un responsabilidad grandi den henter e situacion aki.

Despues cu gobierno a bolbe hiba sindicatonan Corte e decision ta keda

Accion ta sigui!

AYERA mainta, manera AWE-Mainta a informa den edicion di ayera, Gobierno pa medio di su abogado Hendrick Croes a bolbe hiba sindicatonan Corte. E biaha aki nan a hiba SEPPA y SINBA, supuestamente pasobra no ta cumpliendo cu orden di huez di un minimal bezetting. Pero contrario na loke gobierno a spera, Huez a bolbe bisa cu e accionnan por continua y directornan di e diferente departamentonan a mustra cu en berdad e trahadornan ta cumpliendo, cu nan tin bon cooperacion di e sindicatonan di e trahadornan publico.

Si a keda constata cu tabatin algun malcomprendemento, pero Huez a cataloga esaki como algo normal, mirando cu ta apenas diaranson el a dicta cu e sindicatonan mester compromete nan mes pa e departamentonan crucial tin por lo menos un minimal bezetting.

Sindicatonan di nan banda a bolbe compromete nan mes pa sigura cu esaki lo ta e caso y den caso di algun problema, e hefenan di departamento por tuma contacto cu e lidernan sindical y pa asina nan por atende cu e asunto.

E situacion na e momentonan aki ta keda status quo, caminda cu e sindicatonan a rechaza e proposicion di gobierno presenta diahuebs, pero Magaly Britto vocero di e Sindicatonan den Accion a indica cu nan lo keda mantene nan mes na e palabracion di minimal bezetting, pero si lo intensifica e accionnan en espera di un proposicion real di gobierno y Huez no ta mira ningun problema na e momentonan aki pa e accionnan continua.





Accion a intensifica

Empleadonan publico a tuma over e cayanan di centro di ciudad





AYERA despues cu 4'or a bati e sindicatonan den accion dilanti bestuurskantoor a tuma e decision cu nan lo tuma over e cayanan di centro di ciudad. Mirando cu keto bai ainda gobierno no a duna ningun proposicion real pa cu pago di indexering, e lidernan sindical a dicidi di intensifica nan accionnan. Contario na loke hopi hende a kere cu intensifica lo ta drenta Bestuurskantoor pa medio di forza of pone Aruba plat, e lidernan sindical hunto cu nan abogado Edwin Duineveld, a mustra cu nan ta respeta decision di Huez y ta contra violencia y a intensifica nan accion den un forma pacifico. Un grupo a cuminza cana bai pabao di Bestuurskantoor y un otro a bai pariba. Despues e gruponan a pasa den Caya Grandi caminda empleadonan di sector priva a mustra nan apoyo pa e lucha di trahadornan publico, mustrando asina cu e intension di gobierno di laga empleadonan priva para contra e lucha di empleadonan publico no a funciona.

Despues, un poco promer cu 6'or e grupo a yega atrobe dilanti di Bestuurskantoor caminda cu nan a wordo informa cu net ora nan a bai gobierno lo tabatin un carta pa nan y cu nan lo entrega esaki pa 6'or pero esey no tabata e caso.

Mientras tanto awe mainta dirigencia sindical lo reuni awe mainta 10'or na sede di Simar y pa 11'or di mainta nan ta warda tur e empleadonan publico, empleadonan di fundacionnan y pensionadonan pa informanan di e siguiente pasonan, pasobra accion ta sigui y lo wordo intensifica.



18 luna pa duo di contrabanda di hende for di Venezuela

DIABIERNA mainta Corte a trata e caso di e dos acusadonan Jorge Gregorio Guanipa Diaz y Francisco Lorenzo Diaz, kendenan a haci nan mes culpabel di traficacion di hende for di Venezuela a cambio di pago. Segun e pv, dia 30 di november pa 1 di december, e dos acusadonan a yuda 12 persona drenta Aruba, siendo cu nan tabatin un boto cu no tabata adecuado. E boto tabata sin luz, ni tampoco e hendenan tabatin salbabida, cu excepcion di uno, kende mes a bin cu su salbabida. Segun declaracion di e capitan, Francisco Lorenzo Diaz, ora cu nan tabata na caminda e motor di e boto a daña. Nan a keda drief te ora cu Kustwacht di Aruba a detene nan. Nan a puntra na cuanto miya nan ta y a haya como contesta diestres. E pv, ta bisa cu e trahado di Kustwacht a mira riba e radar y a yama Panter pa bisanan cu nan tin contacto cu algo. Pa 12.30 di anochi nan a sigui mira e contacto, pero esaki a bai na e entrada pariba na San Nicolas. Pa 3.30 di madruga nan a mira e boto na 4. nm di e costa di Comandeursbaai. Nan a bolbe haya contacto y e ora Panter a sali pa investiga. Panter a bai direccion di e contacto y a mira e boto pa 3.15 di madruga. Pa 3.20 a manda un boto chikito na e boto y a mira cu e boto no tin luz y tabata dril. Ora cunan a yega cerca, nan a usa flashlight riba e boto y a mira cu e no tabatin ni number ni nomber y ni letter registra. Mesora nan a mira cu e no ta local, como cu tur boto local ta registra cu un letter. Nan a pensa mesora cu ta trata di contrabando di hende y a bisanan cu nan ta autoridad. Tur a keda deteni y hiba costa. E capitan Lorenzo Diaz a bisa cu na Venezuela el a topa cu un tal Beaujon, kende tin e negoshi cu ta trece hende Aruba.E lo haya 5 miyon bolivar pa esaki. Einan el a bai cerca un tal Tigre, kende a hibe na e Rancho di Beaujon, kende tin dos boto. Ora cu e tabata einan, nan a bai na e beach Macama, na unda e colombianonan tabata warda. Tur tabata colombiano, 5 hende muher y 8 homber. Huez ta bisa cu ta papia di



diestres hende, pero locual a haya den e boto tabata diesdos. Huez ta puntra su mes kico a pasa cu e otro. E ta bisa cu el a busca su primo pa bin cune, como cu e sa cu e primo a yega di bin Aruba diferente biaha, debi cu e ta traha riba un boto cu ta bende pisca. E ta bisa cu el a bai cu Tigre na Huez ta bisa cu e boto no tabata adecuado, e no tabatin luz, ni tampoco salbabida pa e hendenan abordo, e no tabatin luz di advertencia y no tabata radio. Tabata trata di un speedboat, cu tabata hundo den e awa. Ningun hende den e boto no por a mustra papel di permit cu nan tin pa traha na Aruba. Mesora a detene tur e hendenan. Huez ta bisa cu nan tin suerte cu e boto a keda drief yega Aruba, como cu hopi biaha ta pasa cosnan similar cu ta despues di hopi dia ta bin localiza sorto di botonan asina cu motor a daña. Tambe Huez ta bisa cu mester gradici cu nada malo no a pasa, como cu e capitan no a puntra e hendenan si nan por landa y a risca bini cu nan tur sin salbabida cu excepcion di uno. Fiscal den su rekisitorio ta puntra ta cual ta esun mas responsabel di e transportación. E ta bisa cu ta trata di contrabanda di hende, como cu nan no tin derecho pa keda y eynan ta haci nan mes culpabel di importacion di hende ilegal. Fiscal ta bisa cunan a core un riesgo di pone asina tanto hende den un boto sin seguridad. E ta pidi pa e capitan Lorenso Diaz, 30 luna y pa Guanipa Diaz 24 luna.

Abogado Mr Croes, ta bisa cu nan a wordo deteni na 13 miya for di costa, y pesei por bisa cu no ta sigur cu nan tabata den awa teritorial di Aruba. E ta bisa cu nan por wordo culpa cu e boto no ta den bon condicion. E ta bisa cu e castigo ta duro, como cu nan a haci un trabou peligroso y pa cual nan ta responsabel. Pero e abogado ta bisa cu e situacion na nan pais ta malo y pesei ta tuma placa pa haci cierto trabou nan asina. E abogado a bisa cu nada no a pasa y ningun hende no a muri. Huez ta bisa cu el ta haya legalmente y convincentemente proba cu no ta un intento pa trece hende , como cu nan tabata den awa teritorial di Aruba. Dos pv a wordo traha y tur dos ta papia di e mesun cos. E ta bisa cu no tin duda cu nan tabata den awa teritorial. Huez ta bisa cu e hecho ta castigabel y ta un hecho basta serio. E ta bisa cu e hendenan por a hoga, como cu e capitan no sa si nan tabata sa landa. Nan a keda drief riba laman grandi. Si algo a pasa e hendenan aki tur lo a hoga. Huez ta bisa cu nan a contribui na peliger di e hendenan aki. Huez ta bisa cu Hof a hisa e castigo di e delito aki, como cu e ta mira cu e ta trece vida di hende den peliger. Mirando e decision di hof e ta duna tur dos 18 luna, kitando e tempo cu nan tabata sera caba.

Tin 4 mil persona en espera di un cas social di FCCA

Nan mester warda entre 3 pa 5 aña pa bin na remarke

DIRECTOR di FCCA, Peter van Poppel a comenta cu ta spera di por cuminsa na juni di e aña aki cu e senioren complex na Jaburibari y 50 cas na Palesia Weg. Van Poppel ta bisa cu luna di juni ta alcansabel si e instancianan gubernamental ta contribui cu FCCA.

Pa loke ta e lista di inscripcion pa casnan social, director di FCCA a bisa cu na e momentonan aki ta yega na 1800 persona inscribi y 30% di nan tin un edad di 50 aña bai ariba.

Esnan cu ta en buskeda di cas social ta e personanan cu no ta den estado pa yega na un cas riba nan mes. Nan ta dependiente pa loke ta vivienda di FCCA y gobierno.

E tempo di espera pa bin na remarca pa un cas social ta varia entre 3 pa 5 aña.

Poniendo atencion riba e demanda grandi pa casnan social y e scarsedad di e terenonan ta necesario un bon cooperacion entre FCCA y gobierno, pasobra si FCCA mester warda riba erfpacht, permisonan y citanan cu instancianan gubernamental, esey kiermen cu e 1800 famianan cu ta buscando cas mester warda. 1800 famia kiermen alrededor di 4 mil persona cu lo mester warda.

Caso di acusado Analisa Sonnante posponi pa tempo indefini

DIABIERNA e caso di e acusado Analisa Sonante a keda posponi pa tempo indefini dor di Huez. Sonante ta wordo acusa di a keda sin menciona of sin raporta un suma di mas o menos 45.320 dollar, na momento di su bishita na Aruba dia 14 di april 2007. E tabatin e placa hinca den un furo di su pais. Fiscal ta bisa cu Ministerio Publico no para keto den e investigacion y a haci su investigacion. E ta bisa cu un acusado cu ta sera na KIA a declara cu e placa tabata destina pa cumpra y benta di droga. Nan ta wardando contesta di Italia. Huez a posponi pa tempo indefini.

Xpresa bo mes

Anselmo Pontilius ta un hipocrita

TIN biaha mi no por caba di compronde algun dirigente sindical. Ayera mi por a tende con Anselmo Pontilius ta cuestiona Parlamentarionan di AVP y di otro partidonan di oposicion, puntrando unda nan ta awe?

Esaki ta hipocrecia mayor di Anselmo Pontilius, pasobra ainda mi por corda con durante manifestacion contra di introduccion di BBO, tabata mesun Anselmo Pontilius aki, hunto cu algun otro dirigente sindical tabata grita pa ningun Parlamentario/Politico mete den nan manifestacion, pasobra nan no kier p'e manifestacion contra di BBO haya un tinte politico.

Y e tempo ei, por a mira Parlamentarionan di AVP, pero tambe di otro partidonan politico manera di Democracia Real, MPA y RED tur tabata den e manifestacion contra di BBO. E tempo ei, mesun Anselmo Pontilius hunto cu Rudy Geerman en particular, a dicidi di bandona e lucha, alegando cu nan tabatin te tal ora pa manifesta.

Y awe, e mesun Pontilius ei ta cuestiona ausencia di dirigentenan politico, e.o. di oposicion, puntrando unda nan ta awe? Pesei mi ta bisa, cu tin hende no por caba di compronde e dirigencia sindical, pasobra un dia nan ta contra pa politiconan mete den asuntonan sindical, y awe nan kier sosten politico pa cu nan lucha.

Laga e Parlamentarionan mes dicidi kico nan kier. No duna Nel Oduber mas motibo pa bisa, cu Sindicato den Accion ta ehecutando un draaiboek di AVP. Mi ta kere cu e lucha sindical, cu dia pa dia ta hayando mas forza, incluso cu sosten di Hueznan, cu tambe ta mira e abuso cu Gobierno di MEP ta cometiendo, ta suficiente pa sigui lucha nan so, sin tin mester di ningun politico

Nomber y direccion ta conoci na redaccion

Homber acusa di tin 2 kilo di cocaina condena na 10 luna di prison

AYERA e homber Hugo R.van Varseveld, a presenta dilanti Corte, kende ta acusa di tabatin den su poder 2 kilo di cocaina entre mei 2005 pa januari 2006. Segun e pv, polis a cuminsa un investigacion contra Mercado Ochoa (Rafa) y a haya permit di Huez Comisario pa tap telefon y tambe pone tape den auto di Rafa. Dia 15 di februari, Rafa tabata den conversacion cu Bruin, unda el a bisa cu el aduna e persona doño di e pickup dos kilo di cocaina, y el a duna esaki como garantia. Despues el a laga un hende horta e pickup, como cu e tabatin e yabi di reserve. Dia 24 di augustus e casa di Rafa, Rosalinda Rasmijn, a duna keho di ladronicia di su auto, cu tabata e pickup Toyota Hylux A-47143. E ta bisa cu e ta doño di e auto. El a bisa cu su casa a cumpra e auto, pero nunca por a duna un recibo di e auto. E ta bisa cu un homber desconoci a bai cu e auto. Van Varseveld mes a bai biba Hulanda, como cu akinan el a cai den droga pisa. Na Hulanda e tabata traha y no tabatin problema cu droga. Segun e procesverbaal di Polis, Varseveld a duna tres declaracion cu ta contradictorio di otro. El a bisa cu el a bisa cu el a duna e auto como pand na Alfredo Javier pa 18mil florin. Ora cu polisnan a bai investiga, no ta biba ningun hende cu e nomber ei na e adres cu el a duna. Despues el a bisa cu el a bende e auto cu un tal Gutierrez, pa 18mil florin, cual Gutierrez a cumpra cash. Den un otro declaracion e ta bisa cu el a haya prome 1 kilo di cocaina for di Rafa, y a duna e auto como pand. E kilo ei el a use, como cu e tabata un usado di droga. Despues el a bai busca un kilo mas, pero a resulta cu e kilo ei tabata di mal calidad y a hibe bek, pero Rafa no a tume.

El a bisa cu el a duna e declaracionnan aki, bou di presion, como cu polisnan ta para riba pa e bisa di e 2 kilo di cocaina. El a bisa cu e no conoce Rafa y no sa con Rafa ta cu su pickup. Polisnan a interoga Petrochi, kende a horta e pickup y e ta bisa cu Hugo a bin cerca dje y a bise pa e bai cune pa coi e pickup. Petrochi ta bisa cu Hugo a bise cu ainda su mama ta paga e pickup. Petrochi ta bisa cu e no ta haya cu esei ta husto y a bai cu Hugo y a busca e pickup cu e yabi di reserve cu el a haya. E ta bisa cu e unico declaracion cu ta berdad ta cu el a bende e auto cu Gutierrez. E mama a duna declaracion cu Hugo a cumpra e auto y despues cu el a stop di paga, e mama a sigui paga e auto. E mama ta bisa cu for di 2006 e auto a disparce, pero como cu el para borg, el a haye obliga ta paga e auto. Esaki tabata e motibo cu Hugo a manda coi e auto bek,como cu ta su mama ta paga e auto. Fiscal ta bisa cu e casa di Ochoa a bisa cu e auto ta di dje, cu el a cumpra for di un amigo di su casa, pero no por a mustra recibo, mientras cu Ochoa ta bisa cu el a tuma e auto como garantia pa 2 kilo di cocaina. Fiscal ta bisa cu según e caso Domino, Ochoa tin su modus operandus vast, esta kita auto for di hende cu debe droga.

Fiscal ta bisa cu dos biaha a yama Varseveld for di Hulanda pa tuma su declaracion y tur dos biaha su declaracionnan tabata cuadra cu esun di Rafa. Tambe e declaracion di Petrochi tabata cuadra cu esun di Varseveld. Fiscal ta bisa cu a keda confirma cu na januari 2006 e tabatin 2 kilo di cocaina cu a keda legalmente proba. E ta bisa cu e ta elogia e manera cu Varseveld a sali for di su drogadiccion y ta spera cu e lo sigui asina. Fiscal ta bisa cu 2 kilo ta hopi y ta pidi un castigo di 10 luna, di cual 4 luna ta condicional cu un temporada di prueba di dos aña.

SIWA ta apoya sindicatonan di gobierno den nan lucha pa indexering



AYERA mainta SIWA a reuni y a tuma e decision cu nan lo ta apoyando e sindicatonan cu ta den huelga na e momentonan aki. Clifford Heyliger, presidente di SIWA a indica cu nan ta mustrando nan solidaridad pa cu e lucha di nan coleganan sindical y e clase trahador.
E ta considera cu ta trata un lucha cu tur hende ta hiba na diferente nivelnan y dunador di trabao ta grita cada bes cu e sindicalistanan, e trahadornan ta iresponsabel, pero cu cu nan tabatin tur e oportunidad pa prepara pa cuida pa su trahadornan, pa duna nan lo cual nan merece, nan a neglisha esaki.
Mas aleu Heyliger a bisa cu principio di sindicatonan ta solidaridad, cu hunto ta logra algo, union ta forza y a pesar cu cada un di e gruponan cu ta uni na e momentonan aki tin diferente ideanan, toch a uni hunto pa lucha pa e meta en comun.
Empleadonan di WEB a para dilanti di e planta ayera mainta como sosten na e empleadonan publico, pero personal a keda paden pa asina mantene e planta den funcionamento, cumpliendo asina cu nan debernan laboral.



Revista pa pacient na hospital

PA e servicio di Biblioteca Nacional Aruba na Dr. H. Oduber hospital ta haci un suplica na e publico general pa un donacion di revistanan usa.

Enbes di tira revista afo, por entrega esakinan na Biblioteca Nacional Aruba na Playa of San Nicolas. Cu man habri ta ricibi revista pero tambe bukinan segunda mano cu ta den bon estado y no mucho bieu. Asina ta purba haci e estadia di e patientnan na hospital un poco mas agradabel.

Por pasa laga donacion di buki na balie of por tuma contacto cu Sra. Graciela Nedd na sucursal di San Nicolas na # 584 5277. Si ta trata di hopi revista y cu no tin auto pa hiba nan un empleado di biblioteca por pasa busca nan.

Dos Choller gara den jeep di Joyriding







DIABIERNA atardi a drenta informe cu den vecindario di Kentucky na Oranjestad a mira 2 choller coriendo den un Jeep V-wagen cu ta procedente di joyriding. Inmediatamente polis a bay den e direccion ey y mesora a intercepta nan den Ranchostraat tabata trata di 2 choller femenino cu tabata den e jeep mesora a detene ambos ademas polis a haya droga den nan poder. Despues di e detencion nan a transporta e 2 sospechosonan aki pa warda di polis unda eynan nan a keda pendiente pa nan traslado na warda di Noord ta trata aki di e chollernan di inicial C. y K. Mientras e Jeep tambe a ser hiba warda di playa na disposicion di esun cu a huur e Jeep.

Accidente cu Quadracer na Madiki





DIABIERNA atardi a sosode un accidente cu quadracer na Madiki unda un mucha a keda herida. Na yegada di e patruya a bin resulta segun declaracion un mucha a fia un otro mucha e quadracer, mientras nan tabata coriendo den Madiki dado momento un pick-up biniendo di direccion contrario a tuma e bocht un poco grandi dimas serando e quadracer asina e mucha a perde control y a baha caminda na man drechi bay dal den 3 pilon y finalmente bolter e mucha tabata keha di hopi dolor na lomba. Ambulans a presenta na e sitio y a hiba e mucha policlinica pa ricibi tratamento y pa observa e slanan paden cu e lo por a haya.

A SER PERDI

A ser perdi, den area di Tarabana un cartera di color bruin scur. Please sea amabel di tuma contacto cu number 9669490. Den cartera tin algun documento di importancia personal. Ta gradeci e persona cu lo por a haya esaki.

Lo tin recompensa

Saneamiento ta importante!

WEB ta presenta e tema di Saneamiento ariba 'Dia Mundial di Awa'



EN conexión cu celebracion di 'Dia Mundial di Awa' cu ta diasabra awor, 22 di mart 2008, W.E.B. Aruba N.V. e aña aki ta scohe e tema di Nacionnan Uni, esta: Saneamiento ta importante! Maske cu e consecuencia negativo pa salud, ora di comportacion a-higienico, ta considera como e causa principal den e ultimo 150 aña, toch mehoracion di e bon comportacion higienico, ainda mester yega na 2.6 biyon hende di paisnan den desaroyo. E consecuencianan no ta un sorpresa y toch e ta espantoso : miyones di mucha ta muri cada aña di malesanan cu por a prevení. E cifranan ta extremadamente halto: e momento pa actua ta awor!

Comportacion higienico mehora, man den man, cu e aceso pa bañonan no solamente ta baha e cifra di mortalidad di mucha, pero ta aumenta e cantidad di mucha muhe cu ta bai scol, ta reduci mal nutrición, ta reduci e porcentahe di infeccion y ta permiti mas privacidad pa un y tur, particularmente pa e hende muher cu ta sufri teriblemente pa falta di bañonan sigur y limpi.

E tema di e aña aki ta consisti di 5 mensahe di cual e promer dosnan ta:

1: Saneamiento ta vital pa bo Salud

Saneamiento ta afecta e desaroyo di mucha y nan futuro. E por reduci malesanan di tripa y mortalidad bou di mucha. E ta mehora bo salud, bo nutricion y bo desaroyo mental.

2: Saneamiento ta contribui na bo desaroyo social

Un suministro adecua di awa y facilidadnan limpi ta e prome pasonan pa un conscientizacion riba nos medio ambiente, y asina beneficiando e enseñanza y salud di muchanan. Scolnan cu tin awa y limpiesa ta atrae y retene studiantenan, particularmente mucha muhernan.

Durante e dianan benidero por lesa di e otro mensahenan cu ta relata e importancia di awa limpi.Dia 22 di maart, Dia Mundial di Awa, ta un oportunidad pa tur hende por participa y celebra hunto, e hecho cu aki na Aruba nos tin un abundancia di awa y cu nos no tin problema cu e awa no ta potable of ta no-hygienico manera otro partinan di mundo. Nos awa ta saludable, laga nos ta orguyoso di esaki!

No malgasta awa, us'e concientemente!

Ecotech y Ecokids cu campaña special durante Semana Santa

"Campa ta dushi, djis no haci sushi."

E compania Ecotech y su organisacion "Ecokids" conhuntamente cu studiantenen di IPA cu ta Lisenne Lopez y Marion Bareño cu nan projecto social di ultimo anja escolar, a anuncia e campaña oficial titula "Campa ta dushi, djis no hasi sushi". E campaña aki tin como meta pa concientisa esnan cu ta campa rond di nos isla durante e temporada di Semana Santa y vakantie di Pasco Grandi di e importancia di tene nos isla y enespecial nos beachnan limpi.A scohe conscientemente pa aserca e muchanan kendenan ta e futuro di nos pais y kendenan por hasi un cambio den e forma con nos ta anda cu desperdicio en especial den e temporada aki di campamento. No ta un secreto cu durante e siguiente dianan lo tin un cantidad adicional di hendenan riba beach, sea ta pa campa of pa simplemente pasa un dia alegre canto di laman. E tipo di bishitanan na laman asina ta pa oranan largo pa cual hopo bez e hendenan tin e tendencia di lanta y bay laga nan desperdicionan atras.

Durante e conferencia di prensa teni na Eagle Beach ayera, Sr. Micheal Paesch encarga cu e departamento di mercadeo y promocion di Ecotech / Ecokids den compania di dos mucha, Leeza Figaroa y Isis Carvacho a introduci un sticker cual lo ser reparti desde 17 di maart te cu 21 di maart tur rond di nos isla.



Campistanan lo por wordo bishita door di representantenan di Ecokids y nan lo ricibi un sticker. E sticker aki e campistanan por pone na un caminda visible na nan tent of trailer. No solamente e sticker ta pa avisa cu e grupo campando eynan ta conciente cu di e importancia pa mantene nos isla y den esaki specialmente nos beachnan limpi, pero tambe cu nan ta participando na e campaña di Ecotech/Ecokids.

Riba diasabra 22 di maart lo tin un evento riba Eagle Beach caminda cu for di 9'or di mainta te cu 12'or di merdia ta bay tin actividadnan pa muchanan y hobennan. E actividadnan na beach tur tin e tema special di e importancia pa mantencion di nos beachnan limpi.

Na final di e temporada di campamento lo saca e ganador entre e campistanan cu ta campa riba diferente sitio na Aruba. Claro cu Ecotech/Ecokids a percura pa algun premio masha interesante pa e campaña aki. Ta recorda tur hende cu "Campa ta dushi, djis no haci sushi!"

Noord a bira e di 10 bario cu ta conta cu un oficina di defensor di bario



DURANTE apertura di oficina di FCCA nobo na Noord, Franklin Leest di FCCA a splica mas di e proyecto aki. El a splica cu FCCA a pone e oficina aki disponibel pa acomoda e Bario Regiseur di Cuerpo Policial, conoci tambe como Polis di Bario como tambe e Wijkbeheerder pa bario di Noord como tambe e trahador social na servicio di FCCA. E opcion cu FCCA tabatin e biaha aki ta pa converti un vivienda cu tabatin caba den e bario den oficina.

Peter van Poppel, director di FCCA a duna di conoce cu nan ta contento y orguyoso cu awor tambe bario di Noord ta conta cu un oficina di bario pa asina FCCA y polis por ofrece nan serivicionan mihor y mas amigabel. En bes di bai awor na FCCA pa atende cu un of otro problema, FCCA ta bai na e persona pa soluciona e problema.

E mesun tipo di oficina aki ta existi ya caba den e barionan di Mabon, Bushiri, De Vuyst, Cura Cabai, Tarabana, Seroe Patrishi Cas Paloma, Jaburibari y Madiki.

Peter van Poppel a comenta cu den e barionan futuro di FCCA lo tin tambe e oficinanan pa polis di bario, Wijkbeheerder y trahador social di FCCA, ya cu e resultadonan te na e momentonan aki pa cu e iniciativa aki tabata hopi positivo.

Minister Marisol Lopez-Tromp, kende tambe tabata presente a comenta cu for di 2003 FCCA a inicia cu un proceso pa cuida y eleva e calidad di bida den e barionan y for di e tempo ey a pensa riba mihor manera pa por ta mas serca di e habitantenan. Asina a yega na un concepto pa pone un persona di Cuerpo Policial, esta un persona cu ta percura pa e barionan ta mas sigur y e trankilidad den e bario. Tambe pa percura pa un trahador social pa e retonan social cu tin, igualmente un wijkbeheerder.

Minister a felicita esnan cu ta bai haci e trabao den bario di Noord, esta sr. Vlaun di Cuerpo Policial y cuidador di bario Gino Frans. E ta spera cu tur esnan den e bario cu sinti e necesidad, cu tin un preocupacion of sugerencia of pregunta cu ta afecta nan calidad di bida den nan hogar, pa acudi libremente serca e personanan aki y viceversa.

Minister Rudy Croes di su banda a bisa cu el a bin haya un proyecto cla riba mesa pa wordo ehecuta, esta bario regiseur, y a decidi di cambia e nomber aki pa defensor di bario.

Despues di esaki el a felicita FCCA pa e honor cu e ta duna pa pone e defensor di bario den e oficinanan. Defensor di bario ta e oido y wowo di polis den e bario pa asina yega na un harmonia den e bario.

Tambe Rudy Croes a indica cu e concepto na inicio no a funciona, cu e tabata uno mas di Europa y awor ta trahando riba un concepto di nos mes. Idea ta cu mirando cu tin 100 persona riba payroll di gobierno y cu no ta traha, ta trahando duro wak si for di e lista ey por haya hende pa sinta den e oficina y laga e polis di bario, en bes di keda den oficina, sali pa e ta realmente e wowo y oido di e bario. Minister Croes a invita e personanan aki pa bai Centro di Husticia na Santa Cruz pa duna nan nomber y bisa cu nan kier duna e defensor di bario un man.

Awe 15 di maart ta cumpli un anja mas di bida Mireille Tromp. Eta haya hopi pabien di su mama Aida, tata Edwin, ruman Loraine y Fernando. Di su welo y welanan, tanta y omonan, prima y primonan y tur amiga y amigonan na Aruba y Hulanda. Muy especialmente for di su amiga y amigonan na Den Haag y Leiden. Meisje have lots and lots of fun, we love u and wish u all the best of luck with everything.

Celebracion di Siman Mundial di Rotaract

DIA 13 di maart tabata inicio di e siman Mundial di Rotaract. Ariba e dia aki ariba nivel mundial e inicio di e prome Club Rotaract na mundo a ser conmemora, esta Rotaract Club North Carolina cual a ser funda dia 13 di maart 1968. Celebrando e inicio di e prome Club Rotaract na mundo ta representa tambe simbolicamente e celebracion di e trabounan cu tur e clubnan Rotaract ta hasi na nivel mundial na bienestar di comunidadnan local y internacional.

Rotaract ta un programa di Rotary International pa hobennan entre 18 y 30 anja di edad cu tin como meta pa promove liderazco, responsabilidad civil y tambe ta encurasha standardnan halto di etica. E programa aki tin entre su actividadnan esnan pa fomento y desarrollo profesional, servicio internacional, servicio den e club y servicio na comunidad. Awendia tin mas di 7.088 club parti den mas cu 150 pais contando cu un miembresia di alrededor di 171.000 miembronan.

Na Aruba, Rotaract Club of Aruba, a ser funda dia 1 di fecember 1990. Durante e 17 añanan cu Rotaract Club of Aruba ta activo den comunidad diferente tabata e proyectonan y actividadnan cu a ser organisa na bienestar di comunidad di Aruba.

Un di e projectonan di Rotaract cu mas ta resalta durante e añanan ta e projecto di 'Back To School' cu ta wordo organisa desde inicionan di e club aki den luna di juli. E projecto ta ensera un buitendag yena cu actividadnan deportivo, educacional y recreativo cu un cantidad grandi di muchanan di diferente scolnan basico. Na final di e dia e muchanan ta haya un tas di school cu tur e accesorionan di school necesario como regalo pa cuminsa e aña escolar nobo riba un bon pia. Otro projectonan cu Rotaract a hasi durante varios anja na bienestar di e comunidad Arubano ta 'Duna un Man na bo Ruman' cual ta e proyecto di basketnan di pasco pa famianan den nos comunidad. Asina tin diferente obranan pa nos comunidad y actividadnan cu ta ser organisa of apoya dor di e organización aki.



E miembronan no solamente ta hanja e oportunidad di sirbi nan comunidad na un manera special pero tambe e oportunidad di desarolla nan conocimiento, cualidadnan personal y cualidadnan profesional ariba diferente area. Banda di e aspectonan ya menciona tambe Rotaract Club of Aruba ta brinda e oportunidad na su miembronan pa hasi viahe pa diferente paisnan rond di mundo pa asina estrecha e lazonan entre e diferente clubnan Rotaract. Tambe Rotaract ta organisa lecturanan pa su miembronan ariba diferente topiconan di importancia den nos comunidad. Asina desarollando e conocimento di su miembronan y na mes momento creando e lidernan di futuro.

Awe ariba e dia special aki Rotaract Club of Aruba kier a gradici un y tur cu di un of otro manera a contribui na e trabounan realisa durante su 17 añanan di existencia. Comunidad en general ta keda invita pa bishita e website di Rotaract Club of Aruba, www.rotaractclubaruba.org pa mira y conoce mas di e actividadnan di Rotaract. Esnan cu tin un tiki mas interes pa conoce e organizacion aki y con pa bira miembro por manda un e-mail na rotaract_aruba@hotmail.com of yama na 593-4824.



Trinitaria, e mata di color

UN di e debilidad di Trinitaria ta cu su raiznan ta hopi fini y debil. Lesando hopi articulo y buki mi a haya hopi receta pa tera pa trinitaria. Cada uno ta pone loque e ta gusta. Un cos ta sigur, e no ta gusta keda largo tempo cu "su pia den awa". Den un buki di Maleisie ta bisa hasta pa hornea tera di klei, despues, contra cu trinitaria ta e maldito bichinan cu ta come e blachinan jong y lage na un tutu. Ta masha dificil pa mira e bichinan aki, como ora nan sintibo bin nan ta cai abao pa medio di su "spinneweb". E miho cos bo por haci ta corta e puntanan comi y spuit e cu Sevin, cu ta hopi efectivo contra e bichinan, y otro insecto Atrobe Sevin ta su cos.

Hopi biaha mi ta mira hende ta corta trinitaria hopi "hundo", esta hopi drastico, esey ta algo cu nan no ta gusta. Cortandonan drastico bo ta haya hopi "waterloten", cu ta ramanan cu ta crese laaaargo, sin produci mucho flor, y nan ta sirbi pa daña e forma di bo mata so. Semper corta trinitaria na midi, pasobra cada vez bo corta nan top nan ta florece atrobe.

Trinitaria ta un mata cu ta dunabo hopi placer, bo por use pa mata den tera, den forma di un arbusto chikito, un mata cu ta rama, den potchi como un bonsai of den potchi manera bo kier, pero corda e regla di oro: E ta gusta hopi solo; mas solo mas flor.

E bentaha di pone nan den un potchi ta cu bo por move nan rond, controla e tamaño y dunanan forma miho. Tampoco benta un Trinitaria bieu afo, bo por haci un tremendo "maxi bonsai" di nan, mira e portret.

Mi a agrega un par di foto di ideanan kico bo por traha cu Trinitaria. Ideanan ta sin limite. Hasta bo por traha un gazebo di nan, poniendo un forma di hero pa dos of mas Trinitaria subie.

Pasa bon weekend cu bo Trinitaria of Bougainvillea, con bo kier yamanan.

Where flowers bloom, so does hope. (Lady Bird Johnson)





mescla cu mest di galiña, burico, cabai, of di baca, carbon mula, y blachinan composta. Mi no ta kere cu nos mester bai den tanto trabao. Loke si ta importante mi a ripara, cu e ta gusta un tera cu awa ta sak bai relativamente rápido. E ta gusta un tiki kalki, hero, magnesium, y e otro elementonan principal manera 8-4-8 y 2-10-10. Den awa mi mes ta usa 20-10-20 den combinacion cu un poco osmocote 14-14-14 y e ta dunami bon resultado. Si e mata ta sufri di blachi geel, mi ta gusta usa "Chelated General Purpose Minor Element Spray" Un cuchara grandi pa galon di awa.

Un problema cu nos tur ta encu ta come blachi.

Pis pis poco poco ta birando un pesadia. Pa bo controla pis pis bo mester ta pro-activo, inspecionando bo matanan frequentemente. Pa bisabo verdad, mi no tin preferencia, mi ta purba tur e insecticidanan aki cada 5 día: Cygon, M-pede, cu ta un habon especial, Orthene, tambe e ta yama Acephate. Organocide, Neem oil y Safer soap. Lannate y Vydate mi ta usa den ultimo caso, pasobra nan ta hopi venenoso.

Un abeha solitario cu ta traha "ciga" chikito di e blachi cu e corta, netjes rondo asina, ta otro enemigo di Trinitaria.

Marlon Sneek di AVP!

Palabra di elogio pa tur cu a bay demostra!



NOS a tuma nota cu a bira varios dia cu tradadornan publico, a sali ariba caminda pa exigi gobierno pa cumpli cu nan. Lamentabel di tur e asunto aki ta, cu trahadornan mester a subi caya pa e gobernantenan habri wowo y orea pa scucha y mira. Asina mes e gobernantenan kier bin ta hunga wega di caco scondi. Ki hilaridad awe cu nos ta den un decada nobo, nos ta na aña 2008 y ainda un grupo di trahador mester sali demostra, pa gobierno cumpli cu nan derecho, e derecho di e clase trahado esta di ricibi un ahustacion di su salario, teniendo cuenta cu costo di bida ta sigui subi.

Maestronan di scol……..
Permitimi pa medio di e articulo aki, manda un palabra di pabien, na tur e homber y muhernan balente cu tin e tarea tan importante di educa nos muchanan, pa garantisa e futuro existencia di e nos dushi pais cu yama Aruba.
Homber y muhernan cu den gran forma, a sali ariba caya pa defende nan derechonan, y alabes di e forma aki sirbi como ehempel pa cada un di nan alumnonan, pa nan siña pa nunca laga ningun hende opriminan y mucho menos trapa ariba nan derecho.
Awe nos por mira un biaha mas cu pa e gobierno di Nel lo mas importante ta placa. Boso por a tuma nota cua ta e sindicatonan cu gobierno a hiba corte, tur menos S.I.M.A.R. Si nos tuma nota di e peticion di gobierno tabata como lo siguiente, mester percura pa e wafnan y aeropuerto keda habri, esta e puntonan caminda nan ta haña entrada, PLACA, esaki ta importante pa Nel.

Pa gobierno “Nel y Marisol” no ta nada importante cu maestronan ta welgando, no ta importante cu muchanan ta na cas sin haya educacion. Ta pesey no ta importante tampoco pa manda S.I.M.A.R corte. Pero nos cu ta traha den educacion sa esey caba, nos sa cu pa e gobierno aki educacion di nos yiunan no ta importante.
Ta pesey nan no ta inverti den enseñansa, ta pesey no ta manda sindicato di maestronan corte. Ki berguensa Marisol foei mi a spera mas di bo.

Un lucha hustifica……..
Mi kier a dirigi mi mes na tur empleado publico y muy especialmente na tur maestro di scol. No laga ningun gobierno trapa ariba bo derechonan, mi kier a invita boso tur pa uni boso mes na e lucha sindical aki, cu ta pa un miho futuro pa bo y bo famia. Na mayornan mi kier a pidi nan comprension y apoyo, pa e dianan difícil aki cu nan ta pasando aden, mirando cu e muchanan no tin scol.

Pero un cos ta sigur cu loke maestronan ta luchando pe ta nan derecho y no ta haciendo cos di bon bida. E welga aki ta algo historico pa bo yiu, kende tin cu conviví den un forma masha peculiar, mirando cu su maestro no tei pa dune educacion. loke ta haci esaki mas impresionante, ta cu e mucha tambe ta siña comparti y conbibi momentonan importante den bida di su maesto of maestra kende ta manera su di dos mama of tata. Esaki sigur lo fungi como ehempel pa e mucha, pa e sa cu e tin derecho y cu e mester defende esakinan y no permiti ningun hende falte respet y sigur pa no laga ningun hende prive di su derechonan.

Comandante Zuiderwijk cerca Gobernador



E comandante pa Forna Naval Hulandes den Caribe, teniente general R. Zuiderwijk recientemente a haci un bishita di cortesia cerca Gobernador señor Fredis Refunjol.
E comandante ta haciendo un bishita di trabou na Aruba y Antiyas Hulandes y lo bishita e diferente localidadnan di marina y warda costa den area di Caribe.

Internacional

Merca ta apoya iniciativa brasilero pa un Conseho di Defensa Sur Americano

MERCA ta apoya e iniciativa brasilero di crea un Conseho di Defensa Sur Americano pa preveni y resolve crisisnan regional. Asina e Secretaria di Estado mericano, Condoleezza Rice, a bisa diahuebs na Brazil.

"No unicamente mi no tin problema cu esey (e proposicion brasilero) sino cu mi ta confia den Brazil pa realisa esey", Rice a bisa, y a califica a nacion suramericano como lider den e region.

OEA (Organizacion di Estadonan Americano) ta un organismo di hemisferio di "coordinacion y cooperacion", Rice a añadi. "Nos tin un cooperacion norteamericano" cu México y Canadá, e'la recorda por cierto.









Mayoria mericano kier mira un democrata den Cas Blanco

MAYORIA mericano ta spera pa un democrata worde elegi president na november, pero e republicano John McCain ta bon ubica pa trata di impedi esey, segun un sondeo difundi pa The Wall Street Journal diahuebs ultimo.



Segun e sondeo, 50% di mericano kier pa e proximo president ta un democrata, contra 37% cu ta prefera un republicano.

Pero ora pidinan pa elegi entre e candidato di Partido Republicano, John McCain, y e dos precandidatonan democrata Hillary Clinton of Barack Obama, tur dos democrata ta keda na cabez, aunque e republicano ta sigui nan di hopi cerca.

Den caso di un competencia McCain-Obama, e senador pa Illinois (Obama) lo vence pa 47% di voto contra 44% di e senador pa Arizona (McCain). Den caso di un enfrentamento McCain-Clinton, e ex primera dama lo vence pa un margen mas preta (47% contra 45%).

E sondeo a worde realisa entre dia 7 y dia 10 di marto entre 1.012 persona cu ta inscribi den e registronan electoral. E tin un margen di eror di 3,1 punto porcentual.

E difenrencia entre e cantidad di persona cu ta bisa di kier un democrata den Cas Blanco y e trabao relativamente bon di McCain por worde splica, segun e encuestadornan, pa e personalidad di e senador, cu ta atrae mas votador cu esunnan di su propio partido.

A autoriza extradición di narco colombiano 'Chupeta' pa Merca

E maximo corte brasilero diahuebs a autoriza extradicion pa Merca di e narcotraficante colombiano Juan Carlos Ramírez Abadía, alias "Chupeta", un di esunnan mas busca pa autoridadnan mericano y deteni na Brazil for di augustus 2007.



Juan Carlos Ramírez Abadía, el 'Chupeta'

E autorizacion di Supremo Tribunal Federal (STF) brasilero, pa unanimidad di su hueznan, a worde otorga cu e condicion cu Merca lo cambia un eventual condena na morto of cadena perpetua pa e pena maximo aplicabel na Brazil, cu ta 30 aña cerá.

E decision final riba e extradicion ta den man di e president di República, Luiz Inacio Lula da Silva.

"Nos ta spera cu señor Abadía lo responde pa su delitonan, cumpli su condena íntegramente akinan, y despues ahusta su cuentanan cu su país", e ministro di Husticia, Tarso Genro, lo a bisa na januari.

Na Brazil, "Chupeta" a worde huzga na Sao Paulo pa labamento di placa, corupción y evasion di divisa.

Ramírez Abadía, di 44 aña, y considera un di e lídernan di cartel di Norte del Valle colombiano, a worde deteni na Brazil na augustus 2007 den un operativo policial contra labamento di placa den cual, no obstante, su identidad no tabata conoci.

Abadía a yega Brazil na 2004 procedente di Venezuela, e'la biba na e pais y viaha pa exterior sin problema cu documentonan falso y cu por lo menos cuater cirugía plástico cu cual e'la cambia su fisonomía totalmente.

Raúl Castro ta prepara cambionan ‘priminti’ na Cuba



Raúl Castro

E president nobo di Cuba, Raúl Castro, den su prome 20 dianan na mando a cumpli cu un agenda diplomático varia, mientras e ta prepara e reactivacion di e economía isleña y e cambionan cu e’la priminti “dentro di socialismo”.
Despues di reemplaza su ruman Fidel como president di Conseho di Estado y worde elegi pa Asamblea Nacional como president dia 24 di februari ultimo, Raúl imediatamente a cuminsa su actividad diplomatico ricibiendo e number dos di Vaticano, Tarcisio Bertone.
E secretario di Estado di Vaticano a worde ricibi pa e mandatario, di 76 aña, apenas 48 ora despues di worde elegi pa sustitui Fidel, den loque tabata su prome acto oficial como president cubano.
E bishita a coincidi cu un “voto di confianza” di e obisponan cubano na e cupula nobo di e isla pa realisa, “cu decisión”, e “medidanan trascendental progresivo” cu “por cuminsa satisface e ansia y inquietudnan expresa pa cubanonan”.
Después, dia 3 di mart, e’la ricibi su colega di Mozambique, Armando Emilio Guebuza, cu a bira e prome hefe di Estado pa worde ricibi pa Raúl Castro, pa fortalece e relacionnan bilateral estableci na 1975.
Cinco dia despues, Raúl a ricibi su par venezolano Hugo Chávez den un bishita no anuncia despues di e Cumbre di e Grupo di Río.
Raúl Castro tambe a sigui – na un distancia – e bishita di un alto funcionario di Unión Europeo cu a bin pa trata di reactiva e diálogo Havana-Brussel.
Cuater dia despues di tuma posesión, su canciyer Felipe Pérez Roque, na New York a firma e Tratadonan Internacional riba Derechonan Económico, Social y Cultural y riba Derechonan Civil y Político, un medida anuncia dia 10 di december ultimo.
Den plano diplomatico, Pérez Roque diahuebs awor ta ricibi su colega di México, Patricia Espinosa, buscando pa reanuda e relacion entre ambos pais despues di e confrontacion entre e ex presidentnan Vicente Fox y Fidel Castro na mart 2002.

Relaciona cu e medidanan rectificador priminti di “política obsoleto”, analistanan ta coincidi cu e liderazgo nobo cubano sa cu no por aplaza nan pa mas tempo posobra e carencianan acumula di cubanonan no ta permiti mas aplazamento.
Na fin di december, den e ultimo sesion di e Parlamento bieu, Raúl a indica cu na Cuba ta existi mucho prohibicion, hustifica den pasado, pero cu den ultimo añanan a genera numeroso ilegalidad, y na februari e’la bisa cu den e proximo simanan lo elimina esunnan “mas facil”.
Te awo, ningun funcionario gubernamental ni prensa, bao control di Estado, a specifica na ki tipo di prohibicion a worde referi, pero e ciudadano den caya tin su propio agenda y ta comenta esaki cada mas cu menos reserva den publico.
Den e sentido aki, hopi cubano ta spera e pronto eliminacion di por lo menos un dozijn di “prohibicion incorecto”, cu ta varia desde e permiso oficial pa viaha pa otro país, te na descentralizacion di e sector agropecuario, pasando pa e restriccion pa hospeda den hotelnan local.

Mientras tanto, e president mericano George W. Bush, a descarta cu Washington lo cambia su politica pa cu Cuba, tanten cu e gobierno cubano no tuma e caminda pa eleccionnan liber y imparcial; libera presonan politico; y respeta derechonan humano.

Director di Ciudadania y Imigracion mericano ta renuncia

E director di e Servicionan di Ciudadanía y Imigración, e agencia di seguridad interno cu ta ricibi ciudadanonan nobo, diahuebs a anuncia di lo renuncia di su cargo.
Emilio González a bisa cu diahuebs e lo haci e anuncio na e empleadonan di su agencia.
E’la agrega cu ya e’la informa Cas Blanco, e secretario di seguridad interno Michael Chertoff y algun di su colaboradornan.
“Mi esposa y ami a bin ta papia di esaki ya pa algun tempo y esaki ta un asunto strictamente familiar”, González a bisa den un entrevista. “Mi ta viahando constantemente desde 1999. Mi tabata tin un relacion di tempo parcial cu mi famia. Esaki ta di ocho aña cu mi ta viahando y mi ta kere cu esaki ta un bon aña pa mi bai cas”.
Su renuncia lo ta efectivo dia 18 di april. E ta bai un par di luna despues cu su agencia a aumenta drasticamente e tarifanan cu ta cobra imigrantenan pa solicita ciudadanía y otro beneficionan imigratorio.
E aumento aki a causa un cantidad record di solicitud aña pasa cu a inunda e agencia. Hopi imigrante no por bira ciudadano na tempo pa vota na november pa motibo di e cantidad grandi di solicitud.
González a bisa cu e ta traha na Washington y biba na Miami desde 1999.
E’la afirma cu su renuncia no tin di haci cu e criticanan riba e aumento di tarifa y e retraso den e procesamento den un aña electoral. Algun grupo y parlamentario a bisa cu e agencia mester tabata miho prepara pa e salto grandi den solicitud cu e bin prome cu e aumento di tarifa.



Emilio González

Spitzer lo por a usa placa di campaña pa paga prostituta

MIENTRAS Patterson ta prepara pa tuma encargo di e posicion di Gobernador, fiscalnan federal ta investiga si Gobernador Eliot Spitzer lo a usa fondo di su campaña, den conexión cu su encuentronan cu prostituta.







E placa ey por a worde usa pa cubri gastonan di hospedahe y transporte. Asina tres persona envolvi den e investigacion a declara.

E fiscalnan a cuestiona e abogadonan di Spitzer, relaciona cu tres viahe realisa pa Washington, incluyendo esun ya menciona di dia 13 di februari, cu a desata e escandalo. Asina tambe e oficina di fiscal na Manhattan, a pidi información riba uso di transporte oficial durante su viahenan pa Washington.

E uso di e fondonan aki pa asuntonan personal, ta worde considera ilegal.

E gobernador a bisa cu e'la paga pa e encuentronan sexual aki, unicamente durante e ultimo ocho luna nan y ta nenga rotundamente di a usa fondo di su campaña.

E fiscalnan a nenga di a cuminsa algun tipo di negociacion cu Spitzer, cu por enfrenta acusacionnan pa labamento di placa y pa transporta un persona entre estado, cu metanan di prostitucion.

Presidentnan Chávez y Uribe a conversa pa restablece relacion binacional

PRESIDENT Hugo Chávez a conversa pa telefon cu su homologo di Colombia, Álvaro Uribe, cu e meta pa propone un encuentro pa "seyá e paz" despues di e crisis andino di principio di luna.

Un comunicado posterior di ambos gobierno a indica cu durante "un conversacion franco y ameno" nan a acorda pa fiha un fecha pa e reunión na mes momento cu nan a reitera "tur voluntad pa restablece e miho relacionnan".

Den e comunicado conhunto di Caracas y Bogotá riba e conversacion telefónico di Chávez y Uribe, ta worde expresa cu ambos a "manifesta di ta dispuesto pa coopera den fortalecimento di e relacionnan entre e gobiernonan di e region latinoamericano".

Di otro banda, e mensahe oficial ta agrega cu e presidentnan a expresa "nan disposición pa coopera pa evita agresion di cualquier tipo contra e integridad di nan respectivo país".

Mientrastanto, diahuebs, e secretaria di Estado di Merca, Condoleezza Rice, a defende Colombia y a hustifica e incursión di su ehercito den teritorio ecuatoriano.

"Fronteranan ta importante, pero nan no por worde usa pa teroristanan pa mata civilnan inocente", e'la bisa durante un bishita na Brazil.

"E cos aki ta absurdo, un disparate absolutamente extravagante cu e Gobierno terorista pa excelencia ta pretende di eleva su mes como conciencia mundial", e embahador venezolano na OEA, Jorge Valero, a bisa den un entrevista cu e canal estatal venezolano, Venezolana de Televisión, referiendo na Merca.

Gobierno mericano "ta practica terorismo di Estado sin respeta derecho internacional, ta practica genocidio den varios parti di mundo y a invadi paísnan latinoamericano y caribense", e funcionario venezolano a añadi.



Deporte

A papia mucho pura?

Roberto Mancini a reuni cu presidente di Inter y a hala atras

E director tecnico di Inter Milan, Roberto Mancini, cu a anuncia despues di e eliminacion di su team den UEFA Champions League, na man di Liverpool, cu na juni awo lo renuncia su cargo, despues di reuni cu e presidente Massimo Moratti a bisa "mi ta keda".

E corant La Gazzetta dello Sport a informa diahuebs cu Mancini a hala atras, despues di e wega cu Moratti y cu tin un crisis den Inter, bisando e presidente di e club di Milan cu lo sirbi un aclaracion cu e hungadornan.

Den e team di Inter ta e argentinonan Javier Zanetti, Esteban Burdisso, Esteban Cambiasso, Santiago Solari, Julio Cruz, Hernan Crespo y Walter Samuel, ken ta recupera di un operacion di rudia.

Pa otro banda a conoce cu e mediocampista portugues Luis Figo a nenga na ingresa den Inter, ora e tecnico Roberto Mancini a pidi esaki durante e wega contra Liverpool.

Figo a cuminsa calenta na di 15 minuut di e prome parti y no a hasi caso na Mancini na di 25 minuut di e segundo tempo, ora e entrenador a indica cu mester drenta e veld, segun a informa e periodistanan di RAI 1 y Sky Sport 1.

Liverpool a gana Inter cu score di 1-0 den e stadion San Siro diamars ultimo, y despues di gana tambe e pleito di ida, a elimina e team italiano di Champions League.

"Figo no a nenga na drenta, e tabata calenta ora a produci e expulsion di Burdisso y nos tabata tin cu busca otro opcion", Mancini a bisa.





Hopi cos no ta berdad

Lionel Messi a yega su pais pa recupera di su lesion

E hungador argentino di Barcelona, Lionel Messi ken a yega diabierna su pais pa recupera di un lesion na su pia banda robes, a mustra su rabia paso segun a expresa a bisa cosnan cu no ta berdad riba su lesion.

"Nan a bisa hopi cos kens di mi lesion y hopi cos cu no ta berdad. Lamentablemente esey ta pasa paso tin cu pasa, nada mas", e hungador a bisa den un conferencia di prensa cu a duna.

"Mi compañeronan di Barcelona a papia hopi cumi, varios a contami cu mi edad ta pasa e cosnan aki y pa mi keda trankilo, sperando recupera bon", el a agrega.

"Tur loke mi a bisa, y a comenta a resulta raro paso e hende ta papia sin sa y ta bisa cosnan cu no ta berdad, aunke e berdad ta cu no ta preocupa mi ni ta interesa sa cu ki intencion esaki ta pasa".

E talentoso hungador di Barcelona, a yega Buenos Aires banda di 11'or di anochi y a subi un auto blanco compaña pa un auto di polis, directamente pa e oficina di AFA, unda a bay topa cu e entrenador di e seleccion Alfio Basile.



Hopi participante internacional e aña aki den Aruba International Half Marathon

COREDORNAN local ta convinci di lo gana e careda aki tanto masculino y femenino den canamento y coremento. IDEFRE ta participa na henter pueblo di Aruba, cu practicamente tur cos ta cla pa e di 23 Aruba International Half Marathon cu lo tuma lugar Diadomingo dia 16 di Maart 2008. E cantidad 600 participante cu IDEFRE a pone como limit ta yena awe. Algun detaye chiquito falta pa asina e careda tan spera aki tuma lugar. Varios atleta local a prepara nan mes hopi bon pa asina bataya contra esnan cu ta bin di Corsow, Venezuela y USA. Di loke por a tende di e entrenamento di algun di e atletanan local, nan ta convenci di por gana e careda aki y cu e premionan e aña aki lo keda Aruba atrobe, ya cu ganador absoluto di aña pasa tabata Richard Rodriguez di Aruba cu a core un tempo di 1:16:11. Un di e nombernan conoci for di Venezuela cu ta aparece e aña aki atrobe ta di Carlos Olivares kende un par di aña pasa a logra bay cu e titulo maximo coriendo den un tempo di 1:13:27. E bataya pa e careda aki sigur ta hopi interesante, pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin apoya atletanan local den e careda aki, sigur ariba ruta como na finish. Voluntarionan tin na gran cantidad cla pa yuda tur participante. IDEFRE ta recorda tur esnan cu a inscribi como voluntario pa un reunion di sumo importancia awe diabierna na Centro di Bario Brazil pa 6:30pm.













Sponsor nobo

Giants Baseball Organisation ta yama bon bini Provence Pool Services

DIRECTIVA di The Giants Baseball Organization ta sumamente contento di por a extende un team mas den e categoria di 7/8 aña Rookies AA gradiciendo tambe e patronisador nobo den nomber di Provence Pool Services.

E equipo di Bright Bakery di 7/8 a cuminsa crece asina tanto cu conhuntamente cu e mayornan a disidi pa hasi dos team y mesora a cuminsa cu e trabownan necesario, buscando manager y coach. Den tempo record a soluciona e problema. E manager di e equipo lo ta Sr. Willy Provence cu alavez tambe ta e propietrario di Provence Pool Services.

E team lo ta consisti di Glenrick Maduro, Therin Dirksz, Joshua Jansen, Dylan Heronimo, Rayson Croes, Marco Boekhoudt, Jonathan Fingal, Mariano Becena, Nathan Winterdaal, Imru Maduro, Wil Provence, Raibiently Mercalina, Ardwin Tromp, Sjeanrick Perez, Lazaro Malave, Naygel Caro. Nos ta desea e muchanan aki exito den e campeonato nobo di ABBA 2008. Un biaha mas danki na Willy Provence cu ta duna su aporte den tur sentido na e deporte di baseball y den Giants Baseball Organization.



Torneo Masters Aruba Juniors

Magic ta sigui cumpra hungador pero asina mes ta perde

PROME cu e wega Masters di Aruba Juniors di Diarazon, Magic a bolbe hasi un participacion importante. E biaha aki cu nan a cumpra e hungador Chamil Tromp, kende a resulta den un tremendo adquisicion y refuerso, pero tog e no a resulta den un triumfo. Perdiendo 63-62 contra Lakers, Magic no por a drecha su record di 1-7, pero si a manda un mensahe cu den e playoff cu ta cuminsa otro siman, lo mester tene cuenta cune.

Lakers cu ta un-friew-un-cayente a tapa boca di hopi y cu e ultimo victoria aki nan ta empata na di dos lugar cu Knicks cu record di 4-4. Biniendo riba e wega mes Lakers a sali confia y arogante, bisando cu nan lo knock-out Magic y esaki no a cai Magic dushi. Darwin Kemp (23), Arjen Mathilda (17) y Incoe Martinus (10), hunto cu e trankilidad cu Omar Muyale a trese a duna Magic, mas magia cu nan por a handle. Cayendo atras 18-13 y despues hasta 39-26, tur cos a mustra cu e team di Luigi Bergen a mustra manera un grupo di mago den un cuarto di sauna, sin sorpresa y sin magia. E segundo tempo a mustra un Magic rejuvenece y nan a pone e boca di Arjen Mathilda a keda keto pa basta rato den e tercer quarter. Magic a pone suficiente pression pa bruha e ofensiva di Lakers, pone nan perde bala, hera shot y perde full nan concentracion. 9-17 ta loke Magic a duna Lakers. E ventaha di 13 punto a bita apenas 5 y aunke cuanto Lakers a mop, Magic a sigui habri e kramchi cu hugadanan efectivo di Arnaldo Maduro (27) y Chamil Tromp (20), empata y hasta tuma ventaha. Den e fase final Magic tabata den pleno commando, pero a bira slordig y no por a handle e olor di victoria. Un mal pase di Luigi, un dribble inecesario di Arrepita y un sorprendente infraccion di 3-second a bira e salbacion Lakers. Asina mes Magic a sigui pressiona y cu resultado, pero nan tabata den problema di foul, loke a manda Lakers cada biaha pa e linea di tiro liber cu bonus. Magic a hanya e oportunidad como ultimo pa baha cu e bala, pero nan no tabatin un set-up prepara pa kibra e press di Lakers y hanya un mihor shot. No a keda Magic nada otro sino di contempla un otro derota, pero e biaha aki pa un solo punto y cu speranza cu e playoff lo ta mas simpatico cu nan, cu e tres bueltanan reglamentario.



Candela riba mound

Greg Maddux a ricibi un bala di Derek Lee den wega



E pitcher di San Diego Padres, Greg Maddux, a ricibi un bataso den su pia y tabata tin cu bandona e wega di pretemporada, unda su team di San Diego Padres a perde cu score di 3-2 contra di Chicago Cubs.

E bataso di Derek Lee den e prome inning a laga un blausa den e pia di Maddux, ken a recupera y a saca Lee out, pero tabata tin cu bandona e wega di apenas dos inning, despues di tolera dos hit y poncha uno. Su estado lo ta sigui diariamente, Padres a bisa.

“El a dal mi den mi pia y el a hasi un tiki dolor y mi a sali”, Maddux a bisa. “E ta un di e cosnan cu si april of mei, ta keda den wega. Pero maart, algo asina pasa bo ta sali. Mi ta contento cu D-Lee no a dal’e hopi duro. El a dal’e cu e punta di bat”.

Team Aruba a impresiona durante Arnold Classic

MAS o menos dos siman pasa, Team Rene Wild a viaha pa Columbus, Ohio pa a presencia edishon nr.20 di e famoso Arnold Schwarzenegger Classic.

Tambe Team Rene a train cu Mike Davies, famoso entrenador di e top 15 atletanan den fitness, figure y bodybuilding.

Rene Wild: Nos por wak atras riba un viaje fruktivero ya cu a sinja hopi di e training di Mike Davies y a wak hopi novedad riba tereno di fitness durante e Expo.

Tambe nos a bishita varios competencia caminda nos por a mira e calidad y profesionalismo di e atletanan

Nos a bai cu e meta di educa nos mes, train y promove Aruba cual nos a logra tremendamente ora cu riba e prome dos dianan di e Expo, nos tur tawa bisti cu un t-shirt bisando Team Aruba. Esaki a hala masha atenshon y hasta a saca diferente potret di nos, entre otro pa e miho fitness magazine di actualidad cu ta Muscular Development. Nos a saca potret cu e donjo Steve Blechman cu a indica di lo pone e potret den su siguiente edishon.

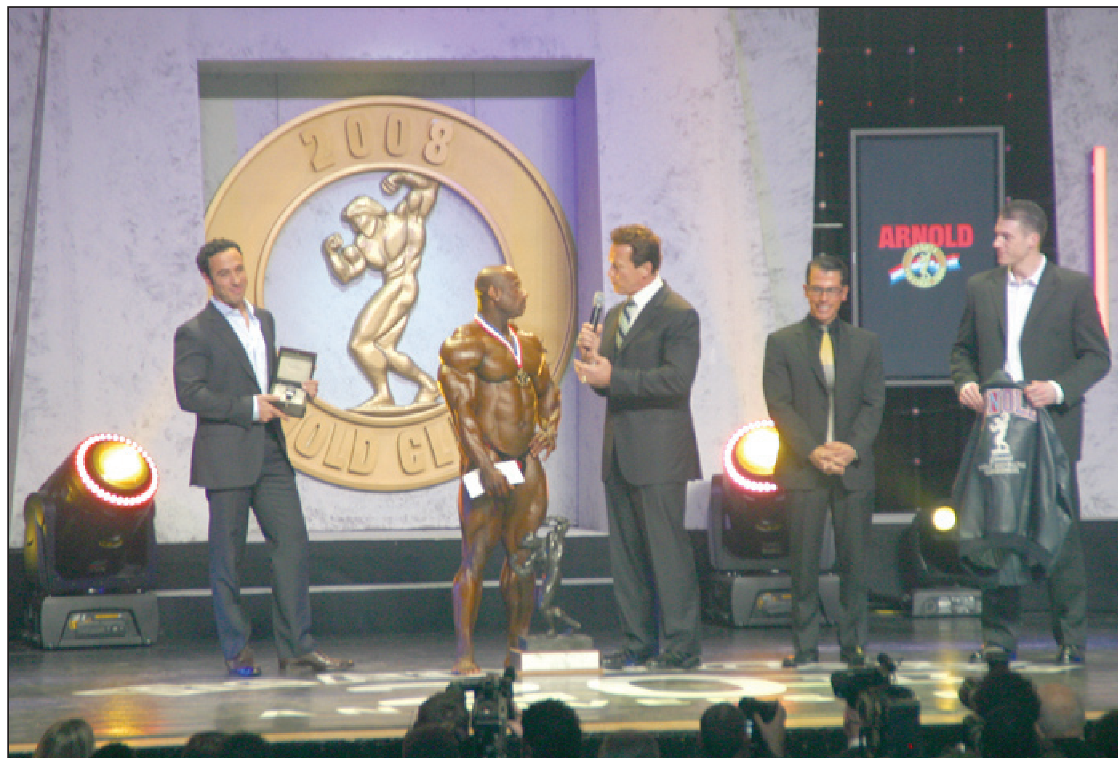
Tambe a saca potret cu e presidente di IFBB, Sr. Rafael Santoja cu a keda impreshona cu nos a viaja como un team y promoviendo alavez nos pais. Sr.Rafael a indica esaki na presidente di Aruba y Caribe, Giovannie Arends cu tambe tawa forma parti di Team Rene Wild Aruba.

E ultimo dia di e Expo na honor di Mike Davies, nos a bai bisti cu un shirt cu Mike Davies a regala cada un di nos y esaki por ser mira riba e potret acompanja cu boso tur mes por wak riba www.mikedaviesfitness.net. Scroll bai abao na news y click riba Arnold expo 2008.

Pues, Team Rene Wild por wak atras riba un viaje exitoso y aki por mira cu si pone un meta positivo dilanti, focus riba e deporte y e atletanan su bienestar y no riba bo propio bienestar, ta logra engrande.

Team Rene kier agradeci tur su miembronan cu a bai y tambe na esnan cu no por a bai pa a haci e viaje aki posibel.

Por ultimo, na tur esnan cu a juda di un forma of otro y sin lubida Jordano y Visser Trading. Danki tambe na nos prensa local pa e apoyo!!









Ta hustifica?

Mike Cameron a manda carta pa MLB pidiendo pa un substancia prohibi

INSIGUR riba si a recupera por completo di un clash cu Carlos Beltran den outfield den 2005, e outfielder Mike Cameron a solicita un imunidad terapeutico pa uza stimulante durante e temporada 2008.

SI Cameron a solicita un imunidad den 2007, por a evita e suspension di 25 wega cu tin cu cumpli na comienso di e temporada aki pa duna positivo na un substancia prohibi pa di segundo ocasion.

Den e reportahe di USA Today, Cameron a bisa na e corant cu a bishita un neurologo diabierna pa determina si tin sindrome postraumatico celebral relacion cu su clash cu Beltran na 2005 cu a laga esaki afo di e deporte pa resto di e temporada ora tabata hunga pa New York Mets. "Por cu mi completamente bon, pero hasi mi un examen no hasi mi daño", Cameron a bisa na e corant USA Today. "Solamente mi kier ta sigur, y sa si mester algo cu por yuda". Si esaki wordo otorga, Cameron tin permiso pa consumi algun pildo cu ta prohibi pa e reglamento di antidopahe di Grandes Ligas.

E asistente di e general manager di Brewers Gord Ash, a bisa cu tabata informa cu Cameron a solicita un imunidad, pero no tabata cu Cameron a bishita un neurologo. "Ami tabata sa cu a solicita imunidad terapeutico, pero no tabata sa cu a hustifica cu e sindrome postraumatico celebral", Ash a bisa segun MLB.com.

Cameron a kibra ambos weso di cachete y nanishi den su clash cu Beltran, y tabata hinka den un operacion na San Diego, unda e accidente a pasa.

Na consecuencia di esaki, Cameron tambe a sufri un leve trauma celebral.

Aruba's Top 20

14/03/2008

1 / 1 ..FIAMI BO CURASON – RUMBA BAND

2 / 3.. YOU DANCE – CUPID AND AUBREY

3 / 5.. FEEDBACK – JANET JACKSON

4 / 9.. A FINCA – DOBLE IMPACTO

5 / 4.. VIVE LA ESPERANSA – SALSA KIDS

6 / 12 .. DANCE LIKE THER IS NO TOMORROW – PAULA ABDUL

7 / 2.. SOY IGUAL QUE TU – ALEXIS FIDO – TOBY LOVE

8 / 10 .. SOLO TENGO OJOS PARA TI – JUAN LUIS GUERRA

9 / 6.. WANN BE STARTING SOMETHING-MICHEAL JACKSON – AKON

10/ 15 .. ALGUIEN SOY – JENNY

11 / 16.. FIRE IT UP – MODEST MOUSE

12 / 18 .. LETT TO ME – BRED PARSLY

13 / 8.. ROCK WITH U – JANET

14 / 11 .. POBRE CORASON – LOS NUEVOS SABROSOS DEL MERENGUE

15 / ANTHEM – FILO Y PERI

16 / -- AYERA – PADU DEL CARIBE

17 / -- BO TUR COS === TSUNAMI

18 / 17..POR TI BABY – KUMBIA ALL STARS – DJ FLEY

19 / 14 .. POR ARIESGARNOS – J.LOPEZ – M.ANTHONY

20 / 13.. A TI – EROS RAMAZZOTTI

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo



Lo bisti esaki

Fernando Alonso lo luci na Australia riba su uniform logo di UNICEF

E piloto spaño Fernando Alonso, Embahador di Bon Boluntad di UNICEF, a yuda den e campaña internacional den lucha contra AIDS infantil y diadomingo, den su prome careda di Mundial 2008, na Melbourne, lo luci e logo di UNICEF riba su uniform.

E asturiano a expresa asina su compromiso personal cu e organisacion di UNICEF. Ademas, atraves di su website, a lanta 'Reto Alonso', un iniciativa cu tin como obhetivo sensibilisa riba e realidad di infancia afecta pa AIDS y capta fondo pa e campaña di UNICEF.

Alonso a declara ta plenamente consciente di cu e problema di AIDS ta afecta mas cu tur mucha mas vulnerabel. "Cada minuut ta muri un mucha pa causa di AIDS y e tratamento anual pa un di e muchanan aki solamente ta costa 60 euro. Entre nan por haya cu esaki cambia, y esey ta e reto", el a informa.

E directora ehecutiva di UNICEF, Palomo Escudero, a bisa e importancia di compromiso manera Fernando Alonso. "E campaña di UNICEF ta demostra cu ta posibel yuda y protege miyon di mucha afecta pa AIDS. Compromiso manera di Fernando Alonso ta special.

Un ayudo ta bal hopi, cu 60 euro pa aña por duna tratamento na un mucha afecta pa AIDS", el a informa.



E sucesor?

Frank Rijkaard ta considera Mourinho como un bon tecnico pa Barcelona

E entrenador actual di FC Barcelona, Frank Rijkaard, a nenga anochi cu tin como aspiracion train Milan, mientras cu ta considera cu e portugues Jose Mourinho por ta un bon tecnico di e team di Barcelona. E dos contesta cu Rijkaard a ofrece den un test na e radio RAC-1 realisa durante un extenso entrevista pa e programa 'Tu diràs'. Ademas, Rijkaard a nenga cu e falta pa traha como entrenador di Barcelona y cu algun hungador a baha su intensidad. Ademas, a bisa cu ta un "gañamento" cu el a configura e alienacion pa hasi e estreyanan di e team contento. Tambe a nenga cu na final di e temporada lo bandona Barcelona si logra un titulo. Den otro pregunta di e test, e entrenador di Barcelona a responde afirmativamente cu Barcelona tin e mihor team di mundo. Ora a referi na Thierry Henry, ken ayera a reconoce cu ta sinti desola paso no por wak su yiu muher cu frecuencia manera ta desea, Rijkaard a sigura cu conoce e situacion desde hopi tempo. "Hopi luna pasa mi a papia cu Thierry. Awo a wak su yiu y a calma un poco. Esaki ta un situacion cu mester wordo resolve pa e mes. E ta su bida priva. Ora mester ayudo, por conta cumi. E hungador a costa hopi admiti cu ta sufriendo, tabata kier sigui y sigui pa no laga su compañero su so. Esaki ta un bon mentalidad, pero ta sufri di esaki", el a señala. Rijkaard a mustra optimista na e posibilida cu ta conta ainda Barcelona den e Liga.

Aruba cla pa duna bonbini na tur participante di

Aruba International Student Culinary Expo 2008

Colegio E.P.I. Sector di Hospitalidad & Turismo conhuntamente cu e
cooperación di Aruba Tourism Authority, Aruba Hotel and Tourism Association
Aruba Gastronomic Association y tambe Aruba Culinary Association,
ta completamente cla pa asina duna un caluroso bon bini na participantenan di
Manera ya a wordo menciona, e evento, lo tin como meta principal pa trece
studiantenan tanto local como internacional hunto y asina expone nan expertisio
den e ramo culinario. E comisión organizador ta sumamente contento cu e
interes mustra door di tanto e participantenan como tambe e sponsorsnan cu a
duna nan aporte pa hasi e proyecto aki bira un realidad.

E programa oficial lo inicia mañan, dia 16 di maart, 2008, na unda lo bay tin e apertura
oficial den e collegezaal di Colegio E.P.I.. Después lo sigi un orientacion y tambe lo bay tin
guest speakers local y internacional, kende lo bay conversa encuanto di e industria aki y e
beneficionan cu esaki ta trece cu ne. Después lo sigi cu e competencianan y tambe
workshops. Durante ora di anochi, Aruba Tourism Authority & Aruba Hotel and Tourism Association lo organiza un recepcion di bon bini na honor di tur e studiantenan, nan mentornan, e huradonan international como tambe medionan di prensa tanto local como internacional. E huradonan internacional, ta chefnan reconoci pa e American Culinary Association kendenan lo ta responsable pa defini e quipo ganador den e diferente categorianan di e compentencia ariba tereno di artenan culinario.

E programa lo continua dia 17 di maart cu otro dia di competencia y workshop. Después e studiantenan lo disfruta di un paseo cortico rond di Aruba cu Kukokunukoo pa asina yudanan kita un tiki e tension di e competencia den un ambiente ameno. Durante parti di atardi, e grupo completo di studiante lo bay hasi un Back Of The House Tour, cual lo encera bishita den e diferente cushina di restaurantnan cu ta miembro di Aruba Gastronomic Association. Meta di esaki ta pa logra hanja un impresión di con e cushina di un top restaurant na Aruba ta funciona. E atardi lo culmina cu un cena pa henter e grupo.

E dia importante pa tanto e alumnonan como tambe tur persona cu ta gusta purba bon cuminda, lo bira dia 18 di maart, na unda for di 12:00 -5:00 pm, e studiantenan lo tin e oportunidad pa expone nan platonan na tur presente y lo bay tin varios otro actividad y oportunidad di cumpra cuminda, en connecion cu e dia nacional aki, mezclando un tiki di nos cultura cu nos hubentud.

Ariba e mesun dia aki, for di 8:00 pm en adelante na Tierra Del Sol, lo bay tin e grandioso "Fundraising Awards Night" cual lo carga e nomber "A taste of Aruba" na unda publico en general por bin presencia e resultadonan di e competencia y wak cua equipo lo bira ganador absoluto di e grandioso premio cual ta e participación na e ACF Culinary Convention e ana aki na Las Vegas, Nevada. Pa yuda recauda fondo y asina ayuda e equipo ganador y continua cu e tremendo competencia aki, ta bendiendo tickets di entrada na un valor di Afls 50,- p/p. Durante e anochi aki lo por disfruta di un dushi buffet ofreci pa Chez Mathilde y Ventanas Del Mar Restaurant.E comisión organizador kier a tuma e oportunidad aki pa invita henter e pueblo di Aruba pa acudi y yuda sostene nos hobennan di Aruba como tambe esnan di Boneiro y Korsow, nan ta nos futuro di manan.

E comisión organizador kier a tuma e oportunidad tambe pa gradici tur e diferente sponsors nan cu te awor ta hasiendo e evento aki bira realidad y nan ta Tiarra Air, Aruba Adventures, Occidental Grand, Coconut Inn, Divi & Tamarijn Beach Resort, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Westin Aruba Resort, La Cabana Beach Resort, Raddisson, Hyatt Regency Aruba, Amsterdam Manor, Rennaissance Aruba Resort, Aruba Time Share Association, Benihana Restaurant, Chez Mathilde Restaurant, Hostaria Da Vitorio, Amazonia Restaurant, Tierra Del Sol y Ventanas Del Mar, Le Bonske, Paradera Party Rental, Sport Caribe, Setar N.V., Aruba Bank, Frasa Int'l Trading, Compra LTD, Deli Caribbean, Martijn Trading y Elle & Vire, Arion Wine Company, Aruba Trading Company, Romar Trading, Every Aruba Events, Marietje Printing, Moreu Facilitation Services.

Un biaha mas Colegio EPI, Colegio EPB, Aruba Tourism Authority, Aruba Hotel and Tourism Association y , Aruba Culinary Association y Aruba Gastronomic Association kier gradici tur cu a duna nan aporte pa cu e evento aki. Si tin cualkier compania cu kier aporta algo mas of cu kier ricibi cualkier información, por tuma contacto libremente cu Sr. Ryan Maduro na EPI na 525 8711 of 525 8713.

Segun gobierno e pensionado ta haya loke e empleado publico ta haya

PA medio di esaki Gobierno kier a informa comunidad cu Stichting APFA (Algemeen Pensioen Fonds Aruba) ta paga pension a base di e Pensioenverordening Landsdienaren (PVL) y Nieuw Pensioen Reglement (NPR). APFA ta paga tambe – cu aprobacion di Minister di Finanzas y Asunto Economico - e siguiente pagonan na nos pensionadonan di gobierno pa aña 2008:
Duurtetoeslag di ± Af.1.9 miyon pa luna;
Gelijk Bedrag Af. 3170,00
Kerstbonus Af. 200,00

E gastonan extra ta ser carga pa 100% door di Gobierno. Pues tur loke e empleado publico ta cobra na Bashi premie, Gelijk bedrag y nan ATV-dagen y e aumento di vakantieuitkering (2▯ %) como compensacion pa e aña anterior, e pensionadonan ta cobra un total di Af. 3370,00 extra banda di nan pension como empleado publico y nan pension di biehez (cu e aña aki atrobe a wordo ahusta) cu ta nifica Af. 280,00 pa luna extra.
Gobierno ta compromete su mes cu e compensacion extra pa costo di bida di Af. 950,00 lo ser paga tambe na e pensionadonan di gobierno.

Resumiendo,gobierno kier a remarca cu e empleado publico ta haya un averahe - si nos tuma e Af. 950,00 acerca - di Af. 225,00 mientras e pensionado ta haña Af. 360,00 pa luna.
Cu esaki gobierno ta spera di a kita tur malcomprendimento cu por tin si un pensionado ta haya compensacion pa perdida di forza di compra of no.

Pues e contesta ta cla: E pensionado di gobierno ta haya loke e empleado publico ta haya, pues e ta un derecho adkeri cu gobierno lo sa di respeta awor y den futuro.

Reunion tocante impacto di malesa diabetis na Aruba

E siman aki e miembronan di e Comision Fiho pa Asuntonan di Bienestar, Famia, Hubentud y Salubridad Publico a reuni bao presidencia di Dirk Dumfries y griffier mr Darlien Jacobs cu instancianan cu ta traha pa preveni y guia tur persona pa loke ta e malesa di diabetes na Aruba. Esaki den cuadra di e plan di trabao di e Comision pa 'Hisa calidad di bida di un y tur na Aruba'. Topico di e reunion tabata 'impacto di e malesa diabetes na Aruba". Mirando cu e ta un precupacion di nos tur.

TUR e instancianan presente a duna di conoce cu diabetes ta un di e malesanan cu ta un problema serio. Un malesa traicionero ora ta laat. E por caba cu parti di bo curpa. Por causa ataca di curazon, stroke , hisa presion. Factornan ta mustra cu e ta un malesa genetico, tin di haber cu obesidad, di ta bini hopi serca personan di e rasa indian y tin di haber cu nos 'life style'. Loke a resalta cu tur invitado ta boga pa yega na un 'plataforma' pa combatí obesidad y e malesa di diabetes. Informacion suminstra dor di AZV ta indica cu tin 6000 pacient registra. E gastonan na AZV pa cubri e malesa ta yega na 13% cu ta sufri di diabetes. E instancia manera Wit Gele Kruis, Wondenpoli di Hospital, Club Diabetico Aruba, Fundacion Diabético Arubano y Dr Alberto Ridderstap a mustra cu e problema di diabetes ta mas serio cu hopi a kere. Y tin hopi mas hende ta sufri di e malesa di diabetes y falta di un protocol, un maneho mas structura pa evita cu tur ta trahando ariba nan mes. Club Diabetico a haci recientemente un 'screening' na EPI y a resulta cu 40 % ta sobrepeso y 10 % tin suco. Algo sumamente alarmante y a pidi pa haci un estudio tambe na e scolnan basico. Loke a resalta ta cu tur instancia ta traha na nan forma pa alivia e situacion pa cu e problemática aki. Pues tin suficiente dato y pronto lo cuminsa varios curso pa guia esnan cu ta sufri di e malesa diabetes. Mester menciona cu a yega e momento pa pone prioridad a base di leynan y mas información di parti di Departamento di Salubridad Publico. Mester evita cu e complicación ta bira peor. Mester mustra cu tur instancia y fundacion ta sostene AZV y Wondenpoli di Hospital cu ta involi den e proyecto pa habri pronto un Centro di Diabetes. Gobierno ta hincando hopi placa pa cura, preveni diabetes, obesidad y sobre peso pero di otro banda mester mustra cu comercio ta propoganda y hinca miyones na promocionnan pa nan cliente cumpra y come nan producto cu ta causa principal di diabetes, obesidad y sobre peso.

UN proyecto masha positivo ta esun di IDEFRE caminda tin diferente caminata tur siman pa stimula pueblo pa move mas. Tambe e creación di e Parke Jaburibari pa recrea ta fantastico. E proyectonan di salud na SETAR, WEB, ELMAR, departamentonan di gobierno y diferente hotel ta masha exitoso. E campaña y curso di Wit Gele Kruis "biba cu diabetes" den corant, radio y TV a resulta un éxito. Parlamento ta aplaudi tur iniciativa caminda den un fase hopi trempan lo bay actua na coregi e problemanan ariba menciona. Tur e invitadonan a indica cu mester sigui pone mas atencion na información, prevencion, movecion, deporte pa un bida saludabel. A pidi Parlamento pa no solamente pone hopi atencion ariba e maneho economico pero pone mas infasis ariba e problemana di salud cu hopi hende ta confrontando aki na Aruba.

Pues cu mester pone mas atencion den e maneho di gobierno ariba e aspectonan cu ta un peliger pa nos bienestar, nos salud, manera abuso di consumo di alcohol, uso di cigaria y comemento di cuminda no saludabel dor di nos pueblo. Finalmente mester tin e boluntad y posibilidad cu gobierno y sector priva pone mas fondo pa ataca e problema di diabetis, obesidat y sobre peso.

19 Duanero exitoso den estudio

"Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen"

DIA 7 di maart ultimo, a tuma luga e entregamento di lista di cifra na e duaneronan kendenan a termina cu exito e prome parti di e estudio di "Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen" na Servicio di Aduana.

E estudio pa bira "Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen" a inicia na october 2006 y ta un estudio di dos aña, pero e ta dividi den dos parti unda cada parti tin un duracion di 12 luna. E meta di e estudio aki ta pa prepara e duanero pa e funcionnan di duana unda nan lo desplega nan conocemento cu ta regarda importacion, transportacion y exportacion di mercancia y eherce control basa riba diferente legislacion unda duana tin autoridad.

Un grupo di 19 duanero a logra termina e prome parti di e estudio aki cu exito. E personanan cu a logra pasa ta: sra. Shaymara del Carmen, sra. Helene Arends, sra. Natalie Blijden, sr. Eduardo Boekhoudt, sra. Berril Canwood, sra. Wilfrida Croes, sr. Giovanni Davelaar, sr. Juan Geerman, sr. Kenrick Giel, sr. Randolph Kock, sra. Marushka Leest, sra. Yamila Luidens, sr. Gilbert Maduro, sr. Juan Carlos Ras, sr. Jeffrey Schuilenburg, sr. Marlon Tromp, sr. Albert Vrolijk, sra. Tyrina Wernet- Thijsen y sra. Siera Winterdaal. Awor e grupo aki lo sigui pa e di dos parti di e estudio y cu e mesun perseverancia y dedicacion ta spera cu aki 12 luna nan lo finalisa e estudio cu exito tambe.

Servicio di Aduana ta sumamente gradicido na un cantidad di persona cu a traha hunto pa cu e estudio di Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen. Na prome luga mester bisa danki na Minister di Finansas y Asunto di Economia, sr. N. Swaen bac., kende a duna su aprobacion pa start cu e estudio importante aki. Tambe na Director di Servicio di Impuesto y Aduana, sra. mr. R.R. Lopez-Hernandez, kende semper ta para positivo tras di e estudionan interno di Servicio di Impuesto y Aduana pa asina e empleado por yega na un nivel halto y profesional den su carera. Tambe mester bisa danki na e personanan encarga cu e organisacion di e estudio aki kendenan ta, sra. Patricia Flanders-Illis, hefe di estudio, sra. Eefje Noten bac., secretario di estudio, sr. Marcelito Pablo, sra. drs. Lisa-Marie Vandormael Moons y sr. Wilson Robles, kendenan a duna nan aporte na realisacion di e estudio di "Hoofdkommies der I&A".

Alabes gradicimento na sr. mr. Wiebe Pera, hefe di Servicio di Aduana y sra. mr. Corinne Cabenda, hefe suplente di Servicio di Aduana y Sr. H.K. Feliciana, funcionario encarga cu asunto di personal na Servicio di Aduana. Naturalmente e organisadornan di e estudio



kier a bisa un danki grandi na tur e docentenan y un pabien hopi grandi na e cursistanan kendenan a demostra dedicacion y motivacion y a sa di persevera pa yega na final di e prome parti di e estudio di "Hoofdkommies".

Dia 7 di maart ultimo y den un ambiente ameno, hefe di Servicio di Aduana a entrega e lista di cifra na e cursistanan kendenan awor por sigui cu e di dos parti di e estudio. Durante e ceremonia hefe di estudio, Sra. P. Flander-Illis, a hiba palabra y a conseha e cursistanan pa nan keda cu e mesun disiplina di perseverancia pa nan por logra termina e di dos parti (e final) cu exito tambe. Riba e dia aki tawata presente tambe e hefe di Servicio di Aduana, sr. mr. W.E. Pera, hefe suplente, sra. mr. C.V. Cabenda y presidente di sindicato SADA, sra. Sharina Hernandez.

Riba e foto por aprecia e momento despues cu tur e cursistanan a ricibi nan lista di cifra di e prome parti di e estudio "Hoofdkommies der invoerrechten en accijnzen.



College arqueologia di Aruba na Unviversidad di Antiya

DIAMARS dia 4 di Maart ultimo, arqueologo di Museo Arqueologico Aruba drs. Raymundo Dijkhoff, a duna un college tocante arqueologia y e importancia di leynan pa salvarguardia, conserva y maneha e herencia cultural arqueologico di Aruba, na Universidad di Antiya Hulandes (UNA) na Corsow.

E college na UNA tabata den cuadro di e curso "Educatie in Erfgoed Deel I": Ontwikkeling, Historische Architectuur en Stedenbouw van Curaçao en het Caraïbisch Gebied. E college di drs. Dijkhoff, huntu cu collegenan duna pa algun otro experto, a forma parti di e modulo di "Educatie in Erfgoed" cu ta consisti di 3 blok/parti. Ya caba pa algun aña drs. Dijkhoff ta duna college na UNA.

Tambe drs. Dijkhoff a reuni cu Nationaal Archeologisch en Antropologisch Museum (NAAM) pa discuti necesidad di leynan y consequencianan di introduccion di tratadonan internacional encuanto proteccion di sitionan arqueologico na Corsou y Aruba. Na final di e college, tambe a ser discuti tocante e tema aki cu diferente experto Antiyano riba e ramo aki, e.o. di Monumenten Buro di Corsou. A haya hopi informacion balioso cu por y lo ser uza pa e situacion Arubiano.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Seaport Casino a celebra careranan di termino largo

SEAPORT Casino a celebra careranan di 15 aña durante un fiesta fabuloso cu a dura te den oranan laat di anochi y a wordo organiza na Renaissance Convention Center.

Asociadonan di e casino cu ta trahando na Seaport Casino desde 12 di maart 1993 te awendia, a wordo honra cu reconocementonan special. Entre nan a figura e asociadonan di Cage, Luis Tromp, Clarina Dijkhoff, Arminda Sint Jago, Esther Eckmeyer & Miriam Rasmijn; miembronan di e ekipo di limpieza Pedro Figaroa; asociadonan di Operacion Rudolf Arends, Mirlanda Thielman-Tromp, Lourdes Agudelo & Marlyn Ras-Kock; asociadonan di e Slot Department Jubert Willems & Bertha Marin y den e Seaport Security Department, Juan Soriano.

Empleadonan fiel di Seaport Casino cu awo ta trahando na Crystal Casino tambe a wordo reconoci pa 15 anja di servicio sin interumpcion. Nan ta Miguel Benges, Marlon de Cuba, Jose Koolman, Ruben Diaz & Felipe Henriquez

E premionan pa e logro aki a wordo presenta pa Gerente di e Casino, Ricky Tromp, kende a wordo asisti pa Irma Wilson y Lili Krozendijk di e Departamento di Recursonan Humano.

Un fiesta fabuloso a sigui te marduga cu cuminda, bebida y tres bolo di chuculati gigantesco. E grupo cu tabata celebrando su di 15 aniversario a haya e tarea di supla e belanan...sigui pa bailamento riba e ritmonan di e banda di e casino, "The Spices."





















Fundacion Parlamento Hubenil cu obra teatral "Mara Bo Por Muri"

NA luna di februari 2007 miembronan di Parlamento Hubenil a haci diferente bishitanan na instancianan cu tin contacto cu nos hobennan. For di e diferente bishitanan aki a haya sa mas di e fenomeno grandi cu ta scondi riba nos isla y cu ta causando problemanan social den nos comunidad. Ta sigur un fenomeno serio, impactante y destructivo: Abuso di Menor. Bao di esaki ta conta negligencia, maltrato emocional, incest, maltrato fisico, maltrato verbal y mas.

E asociacion a wak e gran importancia y necesidad pa traha riba e fenomeno aki mirando cu ta uno cu ta rekeri hopi atencion. Abuso di menor ta stroba un desaroyo sano y tin como consecuencia un daño permanente.

Pa e motibo aki Parlamento Hubenil Aruba ta organizando e proyecto: Kibrando Gritonan Silencioso. E proyecto aki ta consisti di un obra di teatro treci di Curaçao cu lo tin como tema 'Abuso di Mucha', despues di e obra aki lo tene diferente presentacionnan di diferente instancianan cu ta traha cu e casonan du abuso aki na Aruba. Y pa finaliza lo tin panelistanan cu lo contesta cualkier pregunta cu wordo tresi dilanti door di hobennan of publico.

Metanan di e proyecto aki ta pa pone un luz riba e fenomeno abuso di menor, treciendo instancianan hunto, informa studiantenan y nan mayornan, informa y avisa lidernan di nos comunidad cu mester bin cambio, y traha hunto cu otro instancianan y organisacionnan pa informa y avisa.

E obra "Mara Bo Por Muri" ta scirbi pa Suyena Pinedo, dirigi pa Diana Lebacs. Nan lo mustra kico por pasa si comunidad scohe pa keda sordo y ta conta e historia di e adolescente Sandy unda cu problemanan personal ta pone cu Sandy su tata tur dia ta bebe bira burachi y ta maltrata e mama. Na dado momento maltrata e mama no ta suficiente pa e tata. Sandy tambe ta bira victima di maltrato fisico te esaki a bin resulta den abuso sexual tambe.

E obra lo tuma lugar dia 17 di april na Renaissance Convention Center y 18 april na Cas di Cultura pa studiantenan di scol. Dia 19 di april lo ripiti e obra aki pa asina publico por experiencia e obra pa 6'or di atardi na Cas di Cultura.

Den ultimo lunanan e hobennan di e Comite Kibrando Gritonan Silencioso ta trahando sumamente duro pa e proyecto grandi aki bira realidad. Den e comite aki tin e miembronan: Aldrich Kelly (Presidente), Jai'rus Barry (Vice Presidente), Micaela Gario (Secretaria), Benjamin



Kock, Asarelah Balootje, Thais Arends, Janice Maduro, Ashan Tromp y Ilonka Chirino.

Aparte di e comite aki tin sosten tambe di e Jeugdconsulente: Vicky Tromp-Croes y stagaire EPI Welzijnzaken: Raisa Donato y di tur e miembronan di e asociacion cu lo duna nan aporte.

Tin organizacionnan cu ya caba ta wak e importancia di e proyecto aki y a sa di duna nan sosten pa e Hubentud di Aruba cualnan ta: CEDE, Magic 96.5, The Aruba Resort & Casino, UNOCA, Valero, Visser Trading Aruba NV, Caribbean Mercantile Bank NV, Victoria Bottling, All American Burger, Subway y ATHA. Parlamento Hubenil ta haci un apelacion pa otro companianan cu tambe ta wak e importancia pa yuda combati abuso di menor cu por libremente yama na oficina di Parlamento Hubenil Aruba na 588-6860.

Ganador premio promoconal Santa Anna

CU sumo placer Comision Organisador di Premio Promocional Santa Anna ta anuncia e ganador di dicho premio pa aña 2008. E aña aki e premio ta bai pa Grupo Uni di Centro di Bario Noord, un grupo di 25 ama di cas masha activo riba tereno social y cultural. E grupo aki a ser funda dia 22 di maart 1978, bou guia di Sra. Glenda Gil, e tempo ei "stagiaire" na C.B.Noord. E grupo ta un grupo social, democrata, cultural cristian y tin su propio bandera, himno y logo. Fuera di organisa actividad pa nan propio menbrecia, nan ta masha activo riba tereno social. Nan ta organisa actividadnan

pa muchanan menos afortuna, pa muchanan cu desabilidad y pa personanan cu pa un motibo of otro ta den rolstul. Ademas nan a yega di representa nos dushi Aruba riba tereno cultural na Corsou, Boneiro y Republica Dominicana. Tambe nan ta duna atencion na esnan di KIA (prison). Pa mas di 20 aña caba nan ta sirbi tur invitadonan durante e celebracion di Himno y Bandera na St. Annaschool. Nan ta ehempel pa tur ama di cas aki na Aruba. Fuera di ta desempeña nan tarea di ama di cas, nan ta den sirbishi di comunidad di Aruba y di nan dushi bario di Noord en particular. E aña aki, pa ser exacto 22 di maart, nan ta cumpli 30 aña di existencia. Ricibiendo e premio aki merecidamente, ta e mihor forma pa corona nan di 6 lustro.

Tambe e aña aki ta entrega un premio special na Sr. Eduardo(Eddy) Tromp, pa su aporte enorme na cultura musical di nos pais Aruba. Eddy a hasi hopi riba e tereno aki.

Si solamente pensa riba e programa radial Butishi di Alegria nos tin un idea con grandi e aporte di Eddy ta. Ta pesey mes Comision Organisador ta di opinion cu tanto Grupo Uni como Eddy mester ser honra pa nan grandisimo aporte.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Rosito (Papa Hart) Ramon Hart

Gradicimento tabay pa staf y personal di Mementomori Funeral Home pa nan excelente trabao pa e trahadornan di Huize Maristela nan atenshon y cariño, na tur e amigo y conocirnan cu a bishite. E tocadornan durante su entiero. Na esnan cu a contrubui pa e bon causa y na esnan cu a compañe pa su ultimo lugar di sosiego.
Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba siguiente dianan:
Diasabra 15 di Maart 2008 pa 7'or di anochi,
Diasabra 22 di maart 2008 pa 7'or di anochi,
Diasabra 29 di maart 2008 pa 7'or di anochi tur na Misa San Francisco na Playa, pa descansodi nos defunto.
Boso presencia ta altamente aprecia
\
Na nomber di su primo y primanan, acto primo y actoprimanan y demas famia.

Pudding hunto cu su colega ta atraca hoben

POLISNAN ta bai den vecindario di Oasis Bar na San Nicolas, na unda dos choller a atraca un hoben di 15 aña. Einan polis ta papia cu e mucha homber A.G.R. 15 aña, naci na Santo Domingo kende ta bisa polisnan cu dos choller a bin riba dje y a atrake. E ta bisa cu nan a kita dos renchi y dos cadena for di dje. E ta bisa cu el a reconoce uno como Pudding. Pero nan a dune dos renchi bek y un cadena, como cu nan a bise si e dunanan dies florin e por a haya nan. E ta bisa cu e cadena cu nan a bai cune tin un balor di 2000 florin. Polis ta buscando Pudding y su colega.

Polis cu hopi problema cu turista muhe burachi

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diahuebs madruga pa 1.20 na Bahia, na unda un turista lo ta haci fastioso y ta yora. Ora cu polisnan a yega na e sitio, polisnan ta haya informacion cu el turista a bai for di e sitio, y a bai direccion di Sr. Froggs. Polisnan a bai einan y ta topa e turista, L.A.S. di 21 aña, naci na Estados Unidos. E tabata haci fastioso y tabata yora. E guardia a bisa polisnan cu e mester paga pa drenta y probablemente no tabata por. Polis a bai cune warda. Na warda el a sigui comporta su mes malo y polis a dicidi di dune un cuarto gratis, te ora su buracheria pasa. Ora cu polisnan a bai hinke den cel, el a resisti pisa, pero polis a logra domine.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Lucila Ras

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y cu a yama.
Tambe na staf y personal di Ambulance, Staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. van Leeuwen.
Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba **siguiente dianan:**
Diasabra 15 di Maart 2008 pa 7'or di anochi,
Diadomingo 16 di maart 2008 pa 7'or di anochi,
Dialuna 17 di maart 2008 pa 7'or di anochi tur na Misa Santa Filomena na Paradera, despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Shiribana 15-C, pa descanso di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Esposo, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia di defunto:



Carmen "Mamacam" Tromp-Carrasquero

Kier a gradici tur cu di un of otro forma a yuda nos durante enfermedad y cu a compaña nos na ora di su fayecimento y entiero.
Un danki grandi na sra. Chonchon Carrasquero, sra. Albertina Quandus, sra. Wilma Leppers.
Na tur cu a yama na telefoon, a manda telegram, flor, y tur cu a duna nos palabranan di consuelo. Dios bendiciona boso tur, masha masha danki di curazon.
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa:
Diasabra 15 di maart 2008 pa 6:30 di atardi
Diadomingo 16 di maart 2008 pa 6'or di atardi
Dialuna 17 di maart 2008 pa 6:30 di atardi, tur na Misa Santa Anna na Noord, despues di misa dialuna 17 di maart 2008 lo tin un rosario na cas, Pos Abao 15 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia nos lo aprecia masha hopi.

Cu "Mamacam" su alma ta sosega den paz di Señor.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a demonstra nan cariño durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



John van der Kuyp

Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos durante e dianan dificil.

Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia
Carmelita van der Kuyp
Nathaly en Dency Bozo-van der Kuyp
Jean-Paul van der Kuyp
Sharda en Daniel Kawarmala
Daniel van der Kuyp



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga 'tras keda bunita
Laga tur esakinan termina den tur bunitesa

Cu imenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristianamente na edad di 73 aña di



Juliana de Cuba
mihor conoci como: "Tantan"
27 juli 1934 - 11 maart 2008

Na number di su:
ruman: Juanita y esposo Benny Britten
Sobrino y sobrina: Angelico Tromp y yiunan
Beatrix y Pedro Bislip y yiunan
Hubert y Rosemary Tromp y yiunan
Bernadette y Tyron Hamlet y yiunan
Astrid Tromp y yiunan
Roland Tromp y yiunan
Yolanda Britten y yiunan
Mildred Britten y yiu
Marlene y Emil de Cuba y yiu
Junior Britten na Hulanda

Primo y prima, ihanan, compañeronan y verpleegsternan di verpleegtehuis San Nicolaas

famia: de Cuba, Britten , Tromp, Bislip, Hamlet, Oduber, Lares, Lopez,Stamper, Ponson, Bergen, Muyale, Brokke, Ras, Arends, Webb, Maduro, Henriquez y Ridderstaat y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 15 di maart 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Nos disculpa si den nos tristeza nos a lubida un of otro famia of conocir.



EMERGENCY PHONE NUMBERS

Veterinary Services: 585 0400 **Pick up of injured animals or animals to be euthanized**

Contreras Veterinary: 587 0917, 587 4467, 993 0404

Wayaca Clinic: 582 1720

Weekend emergency: 911 **Advise which doctor on call**

Animal Shelter: 582 1623 **Last resort**

Serlimar: 584 5080, 584 6152, 584 6456 **Pick up dead animals**

We save, we care, we educate!

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
0449
2391
5593

ZODIAC
1764 Capricornio

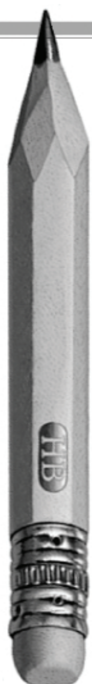
BIG FOUR
5229

SUPER FOUR
9027

LOTTO DI DIA 01-06-17-23-29

DIARIO
4730
2910
8083

CORSOW
3237
3320
8397



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

	4		9			2		7
1	3		7					
2				4			1	
	8	4				9		6
7		6				4	8	
	7			3				4
					8		6	5
5		8			6		7	

EASY # 1

6					1			9
		4		5		8		7
			9					4
2	3		1					
		9		6		4		
					9		6	2
7					8			
8		1		7		9		
9			3					8

MEDIUM # 2

1

8	4	5	9	6	1	2	3	7
1	3	9	7	5	2	6	4	8
2	6	7	8	4	3	5	1	9
3	8	4	5	1	7	9	2	6
9	2	1	6	8	4	7	5	3
7	5	6	3	2	9	4	8	1
6	7	2	1	3	5	8	9	4
4	9	3	2	7	8	1	6	5
5	1	8	4	9	6	3	7	2

2

6	7	2	8	4	1	3	5	9
1	9	4	6	5	3	8	2	7
3	5	8	9	2	7	6	1	4
2	3	6	1	8	4	7	9	5
5	1	9	7	6	2	4	8	3
4	8	7	5	3	9	1	6	2
7	6	3	2	9	8	5	4	1
8	2	1	4	7	5	9	3	6
9	4	5	3	1	6	2	7	8

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance Oístad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Santa Anna
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: ???
Pariba di Brug: ???

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw. CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50. ABONEMENT Afl.35,00 pa luna. ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano. DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar. REDACCION: noticia@awemainta.com. BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Homber y muhe, Muhe y homber

Ata un pregunta provocativo pabo. Ken tin mester di e sexo opuesto mas? Homber of muhe?

Pa hopi siglo e creencia tabata cu muhernan soltero tabata esunnan mas perdí. Hopi biaha nan tabata worde yama "oude vrijster" na hulandes; "old maid" na ingles; y na papiamento nos ta usa e palabra "solterona", cu ta bin di e idioma spaño. Nan tabata worde considera di ta e hendenan mas mal ahusta y miserabel den sociedad, rason pa cual nan tabata suheto na hopi burla doloroso. Bon mira, investigacion a mustra cu ta e homber ta esun cu falta ahustacion. Aunque tin hopi exepcion – y nos kier pone esey bon cla for di cuminsamento – un homber soltero tin hopi mas chance cu un muhe soltero pa bira un alcoholico, un drogadicto, of un convicto. Doñonan di apartamento of cas tin duda pa huur nan un luga di biba. Banconan ta prefera di no fi'e placa y e ta paga un suma mas halto pa su seguro di auto. Hopi biaha e ta agresivo y impulsivo, y tipicamente e ta gana menos placa – ta berdad – cu e muhe soltero, y a ta move di trabao pa trabao sin un clase di direccion fiho. Pero ora un homber casa y compromete su mes na un esposa y yiu, mayoria di e iresponsabilidadnan social aki ta desaparece. Awor e tin un rason pa biba responsabelmente, pa traha duro, y spaar pa futuro. Envez di cai den su mes deseonan sensual, e ta pospone gratificacion y ta haci sacrificio pa esnan cu ta depende di dje.

Loque un muhe ta haci pa un homber pues, ta pa controla su energia sexual y enfoqu'e riba percura pa, y proteha su famia. Pesey e homber mester di e muhe mas cu e muhe mester di e homber.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 15 Maart 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	3.55	3.60	3.66
Zwitserse Frank per CHF. 100	175.83	176.55	177.35
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	174.85	176.45	178.22
Euro per XEU. 100	274.64	277.15	279.93

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Finanzanan ta debil dus wak bon unda bo ta inverti bo placa cash. Bo ta cla pa asumi responsabilidadnan nobo y bo experiencianan y capacidadnan ta significa cu bo por haci'e.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo areglonan financiero ta complica y bo no ta probechando di e placa. Bo mester cambia e cosnan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo ta den un etapa di suerte y ta momento pa bende e cosnan cu bo no kier mas of haci un oferta riba un cos cu bo lo kier tin. Cosnan lo bai manera bo a planea.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tin un cierto censacion di stagnacion den bo plannan profesional cu ta frustrante. Ora tur bo esfuerzonan dal contra muraya, ta ora di modifica e tacticanan of pidi ayudo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Basta di rutina, tuma un reces. Ta posibel cu lo bo dobla bo resultadonan pa sosega e proximo simannan.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Presion di ariba ta bira insostenibel y bo ta bai pidi un alto. No desespera, ayudo ta na caminda y apoyo planetaria ta birando e skina.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo tin talentonan y independencia. Pero bo no por haci tur cos. Tin biaha bo mester depende di otronan. Sigura bo mes di elegi e persona adecua.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Caminda di bo carera ta parse di ta briya liber di obstaculonan, pero bo no por wak loke ta sperabo birando e skina.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo posicion den finanzas ta subi solidamente, bo ta ganando den seguridad. Lo bo yega na un plataforma ora tur cos stabiliza y bo por aprecia realmente e libertad nobo aki.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Tin un hende ta ofrecebo un trato nobo cu por mehora considerablemente bo situacion economico. E areglo parse di ta confiabel y na ordo.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tin riesgonan pa asumi, vacilacion ta impedibo esaki na mitad di siman, ora bo ta dicidi di actua. E lo bale la pena pasobra bo a cuminsa progresa y controla tur e puntonan los.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Despues di un etapa di stagnacion of di desinteres, un bes mas bo ta riba e caminda y bo ta sigui bo rumbo. E biahenan ta wordo favoreci.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

Brussels, BELGIUM: E Canciyer Austriaco Alfred Gusenbauer y e Minister di Finanza Wilhelm Molterer ta papia cu e media na nan yegada riba e segundo dia di e cumbre Europeo na Brussels. Lidernan di e Union Europeo lo vota pa un plan di accion agresivo contra calentamiento global pa e proximo aña.

Aruba presente na "National Wedding Show"

Na Inglatera

RECIENTEMENTE, Aruba Tourism Authority a participa na otro tremendo show y e biaha aki esaki a tuma lugar na London, Inglatera, durante un show specialmente pa bodas y luna di miel. Den e oportunidad aki, Srta. Joanna Walding, e representante pa Aruba na Inglatera, a participa na e show aki cu un bunita booth di Aruba y bon equipa cu información y brochures di nos isla y tambe información encuanto di e diferente posibilidadnan cu parehanan por conta cu ne na momento cu nan eschohe Aruba como e pais na unda nan por casa of pa nan luna di miel.



Aruba tawata un di e unico tres destinacionan den Caribe cu a participa na e show aki. E show a conta cu un cantidad hopi grandi di persona y pareha cu a bin pa busca información encuanto di boda. Aparte di Aruba tambe tawata tin otro booth nan manera entre otro, otro destinacionanan, catering, bistinan di fruid, banda nan musical, dus encorto, tur locual un pareha mester di dje na momento di nan boda.

Di acuerdo cu Joanna Walding, " Aruba a capta atención y inmaginacion di tur e parehanan jong cu ta buscando un destinacion romantico y cu un clima perfecto pa tanto nan boda como tambe nan luna di miel". Según Srta. Walding, "E show aki a representa otro tremendo promocion pa Aruba y sin duda algun, Aruba lo tey presente otro aña pa asina duna información encuanto di e posibilidadnan di boda cu nos isla ta ofrece na tur e parehanan cu tin planea pa casa."

Nos Mundo Loco

Muher cu skelet den maleta

Un muher a ser para na e aeropuerto di Munich despues cu controladornan di maleta a haya e skelet di su ruman den su maleta.

E muher di 62 aña y un amiga a ser cuestiona pa polis di e airport despues cu un scan a mustra un cabez y otro weso den su maleta.

E muhernan, cu tabata na caminda pa Italia for di Brasil, tabata hibando e restonan di e ruman den saconan di plastic seya den e maleta.

Nan tabata purbando di realisa e ultimo deseo di su ruman kende a muri 11 aña pasa na Brasil, di wordo dera na Italia.

E muhernan a produci e papelnan apropia for di autoridadnan Brasilero y a ser permiti pa continua nan biahe pa Napoli.

E vocero di polis Christiaan Maier a bisa: "Seguridad di e aeropuerto a mira e cabez y otro wesonan via un scan den e maleta ora esaki a wordo pasa den un machin di rayos-X."

"Nos a cuestiona e muhernan y nan a produci un certificado valido di morto mustrando cu e homber a muri 11 aña atras di causanan natural."

"Como cu nan no a viola ningun ley Aleman, nan a ser permiti pa continua cu nan viahe pa Italia."

Ladronnan na yoramento

Un paar di ladronannan di banco a cuminsa yora na Poland despues cu nan a purba di usa pepper spray contra un cahera dilanti un unidad di airco.

E biento a supla e spray back riba nan, kende a sali tur na yoramento for di e banco na Wroclaw man bashi.

Camaranan di seguridad ta mustra e ladronnan bisti cu un muts preto over di nan cabes, pero e media ta specula cu sin nan purba di horta un banco atrobe, e biaha ey casi sigur nan lo switch pa usa mascaranan di gas. Polis ainda ta en busca di nan.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

No por hiba raport pasobra no a paga pa coriente

SR. Redactor por fabor permitimi un espacio pa trece lo siguiente dilanti den bo matutino:
Diamars ultimo mi a presenta pa busca mi yui su 2de rapport, mi a wordo avisa cu mi por wak e rapport pero lo no por hibe cas pa e siguiente motibo: Mi no a paga e cuenta di coriente di Afls. 175,00. Wel ta tristo cu te dia di awe mi yui mes no a hanja su binita rapport pa wak siendo cu e Hoofd a bisami cu e alumno por wak su rapport si e kier wak e, ningun momento nan lo nenga mi yui di esey. Jammer paso mi ta bisa ami a hanje pa wak y mi yui NO a wak e ni te ainda 3 dia despues. Ban bisa cu e hoofd ta hiba su manera di pensa, pero e juffrouw cu ta cu mi yui den klas, 5 dia pa siman, no tin CURASON ni amor pa su alumno?

Bo acto a papia pa su mes paso si e hoofd a bisabo no entrege, como hende bo por a jama e "9" muchanan cu bo no a entrega rapport den bo klas y bisa nan; hey bin wak bo bunita rapport paso mami lo no por hibe cas, por cierto stop di keda bisa e muchanan tur dia cu nan no a hanje paso e airco no ta paga. Ta basta y tin maestro a jega asina lew di skirbi e nomber nan riba borchi pa tur otro mucha wak y keda tenta otro, esta laaf, dicon boso no a scirbi Afls. 12.500 cu e nomber di mi yui su tras ora ela caba di recauda fondo pa boso? Bo no por a pone bo man na bo curazon y corda cu esun cu ABO ta perjudicando ta un criatura di apenas 11 anja? Schandalig un scol cu ta carga como nomber "Colegio Sagrado Corazon".

Cu cual cara e juffrouw por a sinta bisami cu; "dia cu SKOA mester bisa nan pa paga contribushon di airco" lo e bisanan "cu nan por wel di bin kita e airco for di e klas, anto cu bow di un palo ey for nan bo lo duna un les paso abo no a pidi airco!" E maestra a kere cu ta nos tin cu paga nan parti anto? Nan tambe ta sinta den airco toch? Varios alumno di otro klas a hanja nan rapport sin a page paso mi colega y un bisina banda dimi tur dos a hanja rapport sin mester a bay scol roga pe. Con bo ta midi anto? Boso ta papia te lubida kiko boso ta papia? Es cu ganja ta ganja te dia cu e no sa mas kiko ela ganja. Bisa cu SKOA a sugeri pa tuma e medida nan aki. Mi a jama SKOA y nan a lagami sa di no ta forma parte di loqual cu a pasa pero si a ricibi jamada over di e problema aki caba di mayornan preocupa. Tanten cu mi a paga e 65 florin di school geld mi tin derecho di hanja e rapport di mi yui. Mustrami unda e bijdrage di e juffrouwnan y e hoofd ta.
Ami no a paga airco pasobra cu mi a entrega 2 anja pasa 12.500 florin mas un laptop (na "comishon di mayor di Colegio Sagrado Corazon") cu tabata tin duele di regala loke nan a pone como premio pa e alumno cu a bende mas buki pa su scol, mi yui, 500 buki.

"Comishon di mayor" a declara cu ta yui di nan voorzitter a gane (e tesorero su yui). Bo a bisa mi ruman cu si mi no ta gusta mi por wel di bay otro scol, mi no ta gusta pero mi yui ta keda eynan y aki 3 luna e storia aki pami a pasa pa olvido.

Open brief aan Rudy Lampe

BESTE Rudy,

Op 13 maart 2008 tijdens de lunch hoorde ik U, statenlid Lampe c.q. fractieleider van de RED een uitleg geven over de vonnissen die zijn uitgesproken in de welbekende FONDO-zaak. Tijdens uw persconferentie legde U – kort gezegd - uit dat de vrijspraken in die zaak betekenden dat de strafbare feiten niet konden worden bewezen, maar dat er wel sprake was van strafbare feiten, anders had er een ontslag van alle rechtsvervolging moten volgen. U kwam tot de conclusie dat er dus wel sprake was van strafbare feiten. Een opmerkelijke uitleg van onze strafrechtelijk systeem. Opmerkelijk, doch volstrekt onjuist. Ik leg U uit waarom:

Indien de (strafbare) feiten in een tenlastelegging niet (kunnen) worden bewezen dan volgt een vrijspraak. Vrij vertaald betekent dit dat de betrokkene(n) geen strafbare feiten hebben gepleegd. Voor elke verdachte in het koninkrijk is dit de meest gunstigste einduitspraak in een stafvonnis. Een ontslag van alle rechtsvervolging (afgekort OVAR), klinkt misschien wel aantrekkelijker, maar betekent in het strafrecht dat de strafrechter heeft besloten dat een verdachte het ten laste gelegde feit wél heeft gepleegd, maar ter zake niet (hoeft) te worden veroordeeld. Ontslag van alle rechtsvervolging gebeurt wanneer het ten laste gelegde feit of feit niet strafbaar is, of de dader niet strafbaar is.

Een eerste jaar rechten student mag het onderscheid tussen deze twee termen misschien nog maken. Een leek weet wellicht niet beter. Van U, had ik (toch) meer kennis en zorgvuldigheid verwacht. Ik had immers verwacht dat u indien het onderscheid niet wist dit na zou vragen alvorens dit aan het publiek te verkopen.

Enfin, ik hoop dat deze korte toelichting een en ander voor u zal ophelderen. Ik stuur, desgewenst, per fax van uw fractie in de Staten enige literatuur hierover. Enige juridische bijspijkeren is, lijkt mij, altijd goed voor een Statenlid. Ik ga ervan uit dat na deze opheldering u toch even de moeite zal nemen om het publiek, die u, willens en wetens of niet - toch verkeerd hebt ingelicht zal weten te attenderen op uw denk- of spreekfout. Het lijkt mij immers niet dat - ondanks eventuele voor u teleurstellende vonnissen - het uw bedoeling zou zijn geweest om hen op het verkeerde been te brengen of zie ik dat verkeerd?

Hoogachtend,
mr Lincoln D. Gomez
advokaat



Dianan liber relaciona cu ATV

SERVICIONAN di Gobierno lo no ta disponibel dialuna 17 di maart relaciona cu e hecho cu e empleadonan publico tin derecho ariba un dia di ATV. Dia 18 di maart dia Nacional di Aruba tanto sector particular como publico lo ta liber.
Diferente empleado lo tuma dos dia extra liber durante e siman benidero relaciona cu e dianan di fiesta y tambe di semana santa. Y den diferente departamento a yega na un entendimiento cu lo tur empleado lo tuma dianan extra locual ta conduci cu e departamento concerni lo no presta servicio. Un di e departamentonan ta di Asunto di Personal pa Ministerio di Husticia y Salubridad situa den Victor Hugostraat.
E oficina lo ta habri atrobe diamars 25 di maart, despues di Pasco Grandi. Pues tene cuenta cu dianan 17, 19 y 20 di maart proximo cu lo por tin servicionan di Gobierno cu lo no ta disponibel pa publico.
Red. Relaciona cu e welga di empleadonan publico cu ta andando pa un par di dia caba, y cu e fin te ainda no ta na bista, nos ta kere cu e dianan menciona aki riba ya ta worde afecta pa e welga.

General Air Services a tene un fiesta di cocktail

Pa mustra su aprecio

GENERAL Air Services a ofrece un happy hour elegante riba e terras di Ocean 105, Malmok, cu bista riba e lama Caribense y tremendo catering di Bingo Restaurant.

E encuentro ameno tan gusta a conta cu presencia di General Air Services su partnernan y sostenedornan den aviacion y na aeropuerto.

Director Gerente Alejandro Muyale a yama bon bini na su invitadonan, raportando cu e compania su contract cu AAA, e autoridad di aeropuerto na Reina Beatrix, a caba di wordo renoba pa un duracion di diez anja. General Air Services, el a declara, lo sigui provee servicionan di ground handling di alta calidad na nos aeropuerto, e trabou lo sigui manera pa hopi mas tempo den futuro.

Muyale hunto cu Dimitri Pavlowitch, Gerente General, General Air Services, a gradici tur nan partnernan y sostenedornan pa nan colaboracion y comentarionan positivo continuo cu General Air Services ta disfrutando di dje na nos aeropuerto desde cu el a wordo estableci mas cu 30 anja pasa.

Comentando riba e fiesta, Camilo Muyale a observa cu mas aprecio General Air Service ta demostra, mas sosten e ta haya di su partnernan, cual ta un bon motibo pa celebracion continuo.

Bingo su catering di Argentinean Garlic Marinated Filet Mignon y Garlic Lemon Marinated Shrimp, sirbi riba palonan duro prepara na e fiesta mes pa e chef di e restaurant, a combina bon cu e open premium bar, musica suave di steel band y e bahada spectacular di solo manera por a ser mira for di e terras na Ocean 105, Malmok.



























